90STE JAARGANG No. 283

DONDERDAG 6 DECEMBER 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360/24365

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
(met Panorama) f. 8.50 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Den Haag blijft vaag over Midden-Oostenpolitiek

NEDERLAND SPAART KOOL EN GEIT

Kamer ontziet minister

DEN HAAG – De positie van Nederland ten opzichte van de bezette gebieden in het Midden-Oosten is ook na een debat in de Tweede Kamer gisteren, niet uit de verf gekomen. De onzekerheid, die daaromtrent heerst, is door de verklaringen van de minister van Buitenlandse Zaken, mr M. van der Stoel, en het nalaten door de Kamer om de bewindsman tot een concrete uitspraak uit te lokken, niet weggenomen. De regering, zo betoogde Van der Stoel, houdt onveranderd vast aan de befaamde resolutie nummer 242 van de Veiligheidsraad der VN in al haar onderdelen als basis voor de oplossing van het conflict in het Midden-Oosten. Hieraan voegde hij toe, dat in dit beleid door wat sinds de publikatie van de memorie van toelichting naar voren is gekomen, in het licht van de nieuwe situatie bepaalde preciseringen zijn aangebracht. Welke deze preciseringen waren, zei hij niet. Wel stelde de minister, dat er in het Nederlandse beleid geen elementen zijn, die de partnerlanden van de EEG de indruk zouden kunnen geven dat Nederland niet solidair is.

In de verklaring van de EEG, uitgegeven door de negen lidmaatlanden, worden als twee van de vier uitgangspunten voor een vredesregeling genoemd de ontoelaatbaarheid van gebiedsuitbreiding door geweld en de noodzaak voor Israel een einde te maken aan de territoriale bezetting, die het sinds 1967 heeft gehandhaafd. De ontoelaatbaarheid van gebiedsuitbreiding door geweld wordt ook genoemd in de aanhef van resolutie-242 van 1967, terwijl in de verklaring van De Negen over 242 wordt gesproken als basis van een duurzame en rechtvaardige vrede. Op het punt van de al dan niet volledige terugtrekking van de Israelische troepen uit het bezette gebied is de verklaring van 6 november van de Negen wellicht iets minder dubbelzinnig dan 242.

De Engelse versie van de resolutie-242, die na de zesdaagse oorlog werd aanvaard, laat door het spreken over bezette gebieden zonder lidwoord de mogelijkheid open, dat Israel bepaalde gebieden niet zou behoeven te ontruimen. In de Franse versie van 242 is daarentegen sprake van des territoires occupés, hetgeen zowel gebieden als de gebieden kan betekenen.

In zijn toelichting op zijn begroting (gepubliceerd in september, vóór het jongste conflict) sprak minister Van der Stoel over terugtrekking op een gebied dat bij benadering even groot zou zijn als zijn grondgebied van vóór de zesdaagse oorlog. Uit hetgeen Van der Stoel gisteren voorts zei, zou men kunnen opmaken dat het beleid, zoals dat na afloop van de vijandelijkheden eind oktober is vastgesteld en niet is gewijzigd. Hij verklaarde namelijk, dat geen verandering is gekomen in het standpunt van de Nederlandse regering, zoals dat is neergelegd in de verklaring van de EEG-landen van 6 november, uiteengezet in de nota aan bbeide Kamers van 16 november en toegelicht tijdens de begrotingsbehandeling in de Tweede Kamer op 29 november. Noch in de verklaring, de nota of de toelichting wordt ingegaan op de kwestie van terugtrekking uit de bezette of bezette gebieden.

Geen der vijf Kamerleden, die opheldering wenste over het regeringsstandpunt, vroeg naar aanleiding van de aangebrachte precisering van het beleid met zoveel woorden, of de regering nu een gedeeltelijke of algehele terugtrekking voorstaat, hetgeen minister Van der Stoel in staat stelde niet over een Engelse of Franse versie van resolutie-242 te spreken.

Wel zegde hij toe erop te zullen toezien, dat in de toekomst geen misverstanden zullen ontstaan op „background briefings" voor de pers (gesprekken tussen woordvoerders van het ministerie van Buitenlandse Zaken en journalisten teneinde deze een beter inzicht te geven in het buitenlandse beleid). Met dit laatste reageerde de minister op vragen van Kamerleden over persberichten, gebaseerd op hetgeen de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken een dag eerder had gezegd, en volgens welke Nederland van oordeel is, dat Israel zich uit de (dat wil zeggen alle) gebieden die het sinds de zesdaagse oorlog bezet houdt, moet terugtrekken.

Venezuela sluit grenzen

CARACAS – In verband met de presidentsverkiezingen in Venezuela op aanstaande zondag zullen de landsgrenzen van zaterdagavond zes uur tot maandagavond zes uur gesloten zijn. Dit gebeurt opdat „alleen Venezolaanse staatsburgers aan de verkiezingen deelnemen." Militairen zullen de wegen in het land en ook alle toegangswegen naar en uitvalswegen uit de steden extra streng bewaken.

Presidentschap legde Nixon geen windeieren

WASHINGTON – Het fortuin van president Richard Nixon bedraagt bijna een miljoen dollar, wat driemaal zoveel is als wat hij had toen hij in 1969 het Witte Huis betrok. Dit is gebleken uit cijfers die advocaten van Nixon hebben voorgelegd aan Republikeinse partijleiders in het congres.

John Anderson, Republikeins afgevaardigde van Illinois, heeft de toelichtingen van de advocaten van de president zeer overtuigend genoemd, en senator John Tower uit Texas zei eruit geconcludeerd te hebben dat de president niets illegaals, niets onregelmatigs of immoreels heeft gedaan. Vóór 1 januari 1969 bedroeg het fortuin van president Nixon ongeveer 300.000 dollar. Op 31 mei van dit jaar was het aangegroeid tot 988.000, aldus de aan de politici verstrekte gegevens.

Het jaarsalaris van een Amerikaanse president bedraagt 200.000 dollar, plus 50.000 dollar aan representatiekosten. Onder de additionele inkomsten die het kapitaal van de president vergrootten, waren 326.000 dollar voor een flat in New York die Nixon in 1963 zelf voor 166.000 dollar had gekocht, en de afstoting van aandelen in een firma in Florida ter waarde van 371.000 dollar, die de president enkele jaren tevoren voor ongeveer de helft van dat bedrag had gekocht.

Gegevens over de belastingzaken van Nixon worden deze week openbaar gemaakt. Senator Tower zei dat eruit zou blijken dat alles in orde is. Tower verklaarde overigens dat hoewel het grootste deel van de senatoren door de toelichtingen van dinsdag over president Nixons financiele positie, gerustgesteld was, enkelen enigszins sceptisch waren gebleven.







WILLEMSTAD – Sinterklaas schijnt op het ogenblik al weer op weg te zijn naar Spanje. Zijn bezoek is niet onopgemerkt voorbijgegaan. Hij heeft een spoor achtergelaten van nieuw speelgoed. Op pakjesavond zelf werd er nog het nodige ingeslagen. Tal van speelgoedwinkels waren dinsdag tot laat in de avond open. In sommige gevallen werd een en ander ter plaatse op deugdelijkheid beproefd, zoals de foto aantoont van de kleine Kenneth.

Betico Croes: formatie gaat goed

ORANJESTAD – „Het blijft in de goede richting gaan, zo merkte MEP-leider Betico Croes desgevraagd gisteravond tegenover de Amigoe op toen hem gevraagd werd naar de stand van zaken bij de kabinetsformatie.

Vanmorgen is de MEP-delegatie weer naar Curacao gegaan waar de heer Betico Croes verwacht dat de komende twee dagen „zware besprekingen" zullen plaatsvinden over de afronding van het regeringsprogramma, vooral omdat nu over de kernpunten gesproken zal worden.

Hierbij zal ook het gezamenlijk standpunt van de deelnemende partijen uit de doeken moeten komen.

De besprekingen werden uitgesteld tot vandaag omdat de heer Claude Wathey eerst gisteren naar Curacao kon komen. Ten aanzien van de niet-deelname van Frente aan de regering merkte de heer Betico Croes op dit te betreuren maar dat het niet de MEP is geweest die Frente heeft laten vallen.

Geboorteexplosie in Italie voorspeld door olie-crisis

VATICAANSTAD – De Italiaanse theoloog Gino Concetti heeft woensdag in een artikel in de Osservatore Romano stelling genomen tegen een artikel dat dinsdag in een Italiaanse krant verscheen en waarin de vrees voor een geboortegolf in Italië werd uitgesproken, veroorzaakt door de energiecrisis. Concetti zei dat er geen geboortegolf te verwachten is. Zou ze wel komen, schreef hij, dan is dat nog geen ramp, want nieuwe levens zijn niet alleen monden om te voeden, maar ook armen en hersenen om voor de produktie te zorgen.

De Italiaanse bevolkingsexpert professor Adriano Buzzati had in de Milanese Corriere della Sera geschreven dat vroege sluitingsuren voor restaurants en bioscopen, verminderde verwarming en een zondagsrijverbod, zouden kunnen leiden tot veelvuldiger en uitgerekter gevrij, met als gevolg de geboorte van meer kinderen dan goed voor Italië zou zijn. Hij had aangedrongen op liberalisering van anti-conceptie en abortus en het belonen van ongehuwden, kinderloze echtparen en echtparen die het op één kind houden, door onder meer belastingfaciliteiten.

Dit is het toppunt van aberratie en degradatie, aldus Concetti in zijn repliek. Het bestraffen van geboorten zou neerkomen op het terugzetten van de mens met duizenden jaren en het vervangen van de prestaties van beschaving en verstand door de wet van het primitieve, de jungle, de gaskamer.

Concetti zei niet in een geboortegolf te geloven, omdat de meeste Italianen, vroeg opstaan als ze moeten in verband met hun werk en het naar school brengen van de kinderen, het einde van de televisieprogramma's niet afwachten. Slechts een klein percentage kan zich de luxe van een nachtleven veroorloven. Van invloed op het geboortecijfer is hier geen sprake. Concetti wees erop dat de levensstandaard in Italië de laatste honderd jaar sterk is gestegen, ondanks een krachtige bevolkingsgroei.

Radiostraling bij Jupiter zeer groot

WASHINGTON – De Amerikaanse ruimtesonde Pionier-10 is begin deze week ternauwernood de stralingsdood ontsnapt. Toen hij in de nacht van maandag op dinsdag de planeet Jupiter tot op 130.000 km naderde registreerden de instrumenten een zo grote dosis radio-actieve straling dat de vluchtleiding in Mountain View (Californië) een aantal apparaten moest uitschakelen om beschadiging te voorkomen.

Recordbedrag aan buitenlandse hulp

WASHINGTON – De toewijzingscommissie van het Amerikaanse Huis van afgevaardigden heeft het grootste bedrag aan hulp aan het buitenland sinds 1953 goedgekeurd. De recordsom, van 5,8 miljard dollar werd echter bereikt door de militaire hulp aan Israel ten bedrage van 2,2 miljard. Een poging van een subcommissie om van die 2,2 miljard 500 miljoen te schrappen, is door de toewijzingscommissie verijdeld.

Vlucht uit Nederlandse gulden

AMSTERDAM – Gisteren was, evenals de vorige paar dagen op de Amsterdamse wisselmarkt sprake van een vlucht uit de gulden. De Nederlandsche Bank moest volgens een schatting van valutakringen voor circa 165 miljoen gulden (Ned) aan buitenlandse valuta verkopen om te voorkomen dat deze munteenheden door hun plafond zouden stoten. Verkocht werden 230,5 miljoen Franse francs, 298 miljoen Belgische francs en 4,2 miljoen Zweedse kronen. De dollar was zwakker. Na een opening op f 2,8200-20 werd gesloten op f 2,8030-50 tegen dinsdag f 2,8110-30.

Spanning aan bestandslinies

TEL AVIV. – De Israelische minister van Defensie, generaal Mosje Dajan, die vanmorgen vroeg naar de Ver. Staten zou vertrekken had aan het einde van de ochtend zijn reis nog niet aanvaard. Volgens politieke waarnemers in Jeruzalem bestaat de mogelijkheid dat Dajan zijn reis zal uitstellen in verband met de gestegen spanning aan de bestandslinies.

Gisteren werd al uit Tel Aviv bericht dat om dezelfde reden de Israelische strijdkrachten in staat van verhoogde paraatheid waren gebracht. Beide partijen zouden zich verder voorbereiden op een hervatting van de vijandelijkheden.

In Tel Aviv is bekendgemaakt dat er vandaag een Egyptische MIG 21 is neergeschoten bij een luchtgevecht in het gebied van het Suezkanaal. Alle Israelische toestellen zijn behouden op hun bases teruggekeerd. In het Israelische communiqué wordt gezegd dat het luchtgevecht uitbrak toen een groep Egyptische vliegtuigen Israelische toestellen probeerden aan te vallen die een routine-vlucht boven de Israelische linies maakten.

Een Egyptische militaire woordvoerder liet echter weten dat er bij dit luchtgevecht boven El Sukhna bij Suez een Israelische vliegtuig is neergehaald. Alle Egyptische vliegtuigen die aan dit gevecht hadden deelgenomen, waren behouden op hun bases teruggekeerd.

Oliekranen open bij begin aftocht Israel

Arabieren reeds met tijdschema tevreden

WASHINGTON – Saoedi-Arabie zal zijn produktie en verscheping van olie naar het westen gaan opvoeren zodra Israel begint met de terugtrekking uit de bezette Arabische gebieden. Dit heeft de Saoedische minister van Olie, sjeik Jamani, in Washington bekendgemaakt. Samen met zijn Algerijnse collega Abdessalem verblijft Jamani een week in de Verenigde Staten. Na een onderhoud van anderhalf uur met de minister van Buitenlandse Zaken Henry Kissinger vertelde hij op een persconferentie dat in Genève redenen kunnen komen voor de Arabische olielanden om hun leveranties aan het westen weer te verhogen. De Geneefse conferentie moet op 18 december beginnen.

Sjeik Jamani onthulde dat de Arabieren niet de volledige Israelische terugtrekking uit de bezette gebieden eisen voordat de olieleveranties worden hervat. „Ik geloof dat, als de Israelis besluiten zich terug te trekken en daarvoor een tijdschema vaststellen, er een tijdschema komt voor het verhogen van de olieproduktie dat correspondeert met dat van de terugtrekking. Wij zijn bereid in beweging te komen, we willen alleen een reden om in beweging te komen. Israel moet beseffen dat het de bezetting niet kan voortzetten", aldus Jamani.

In zijn korte opmerkingen tegenover de verslaggevers specificeerde de Arabische bewindsman niet hoe groot de Israelische terugtrekking moet zijn voordat de oliekranen verder opengaan. „Het uiteindelijke doel is de terugtrekking van de Israelische troepen. We zouden meer dan gelukkig zijn met een verlichting van de oliemaatregelen".

Jamani en Abdessalem zijn al in Parijs, Londen en Brussel geweest om het Arabische standpunt ten aanzien van het olie-embargo uiteen te zetten. Na hun bezoek aan Amerika gaan ze waarschijnlijk naar Japan.

In politieke kringen in de Arabische landen is men niet erg tevreden over de resultaten die men had verwacht van de rondreis van de olieministers van Saoedi-Arabie en Algerije door de westerse wereld, hetgeen ook blijkt uit de commentaren in Arabische kranten.

Ondanks de pogingen van de ministers, het Arabische standpunt in de olie-oorlog te verduidelijken, blijkt dat maar weinig Europese staatslieden en politici begrip voor de beweegredenen van de Arabieren opbrengen, zo valt thans in politieke kringen in de Arabische landen te vernemen. Men noemt het teleurstellend dat in de westerse pers zelfs op tegenmaatregelen wordt aangedrongen in plaats van druk op Israel uit te oefenen de bezette gebieden terug te geven. Het westen ziet totaal niet in dat de olie-oorlog een wettig economisch wapen is, zo wordt van Arabische kant geargumenteerd.

Het Libanese blad Al-Hayat eiste woensdag tegenmaatregelen tegen de anti-Arabische hetze in West-Europa. Het onafhankelijke blad An-Nahar pleitte voor bestraffing van het westen wegens zijn kritiek op de Arabische olie-oorlog. Andere kranten maken melding van symptomen van Arabierenhaat, die in Europa vertoefende Arabieren constateren.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: Geen filmvoorstellingen. WEST-END: 19.00 en 21.00 Sabata. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Johny Raton. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The train robbers. CINE-RIO: 20.00 Adios amor.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Wilhelmina, tel.: 12380.

DIVERSEN

BC SANTA MARIA: gelegenheid tot domino - dammen.

SPORT

SCHERMEN: 20.00 C.S.F. - jeugdige sabreurs tot en met achttien jaar - mariniers kazerne Suffisant.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-18.15 vóór school Koraal Specht; 18.30-19.30 Prinses Margrietplein, Marie Pompoen.

MOBIELE BANK: 09.15-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa (t.o. kerk); 11.30-12.30 te Montagne (vóór kerk); 14.00-15.00 te Seroe Grandi (vóór school); 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 11.00 en 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-1.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: geopend maandag, dinsdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; zaterdag van 10.00 tot 12.00 - Keukenstraat 20A (boven).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 openingstijden; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

CATECHISATIE

FORTKERK: 19.00-19.45 belijdenis-catechisatie - (zestien jaar en ouder).

EMMAKERK: 17.00-18.00 wijk D - voor jongeren van twaalf tot vijftien jaar; 19.00-20.00 jongeren boven vijftien jaar; 20.00-21.00 belijdeniscatechisatie - consistoriekamer.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - praatkuil (van twee tot viereneenhalf jaar); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (vanaf tien jaar); 15.30-17.30 handenarbeid A - tot twaalf jaar; 17.15-18.45 handenarbeid B - tot vijftien jaar - H.A.-lokaal; 15.30-18.00 voetbal (j.); volley- en basketsportvelden; 19.00-22.00 bandtraining - leiderszaal.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot 19.00 - Djonora Marthaweg.

S.W.R.C.: 17.00-19.00 afscheid ir Brouwer - Shell-personeel.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

BASKETBALL: 19.00 training - Asiento-ver. dames.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs hebben woensdag het laagste peil in drie jaar bereikt. Dat hield verband met vrees voor de energiecrisis en met onzekerheid over de maatregelen die de Amerikaanse regering zal nemen om de problemen het hoofd te bieden. Het indexcijfer van Dow Jones daalde onder het peil van 800. Vele analysten in Wall Street hadden verwacht dat er toen wel flinke steun zou worden gegeven, maar zij kwamen bedrogen uit. De koersen moesten nog meer terrein prijsgeven.



WILLEMSTAD — Kaas, en vooral Nederlandse kaas, is op de Antillen niet bepaald een onbekend product te noemen. Voor de toerist echter is "Holland Cheese" meestal wel iets waarvan hij gehoord heeft, doch de smaak is onbekend.

Om dit punt op te lossen en uiteraard om de verkoop van Nederlandse kaas te bevorderen, loopt er nu in de vertrekhal van het vliegveld een kaasmeisje, dat blokjes Edam en Gouda aan wachtende toeristen serveert. Mej. C. van der Eem voor de stichting Holland cheese exporters association, die als doel heeft de algemene verkoop van kaas te bevorderen. Ongetwijfeld zijn ook de televisiefilmpjes bekend die opvallen omdat zij de eersten zijn die niet een bepaald merk, doch een product propageren. Deze reclame van kaas wijst uitsluitend op kaas als een gezond en lekker voedsel, dat zeker in deze tijden een uitkomst is.

De belangen van de stichting Holland cheese exporters association worden op de Nederlandse Antillen verzorgd door het reclamebureau K&E/CPV Antilles, Ltd. Het costuum van mej. van der Eem werd speciaal voor deze gelegenheid ontworpen door H. Godschalk. Aldus een communiqué.

— De regering heeft de automobielfabriek DAF in Born toestemming gegeven over te gaan tot verkorting van de werktijd. DAF heeft toegezegd dat de werktijdverkorting van zes dagen in zes weken niet van invloed zal zijn op het netto-salaris van de werknemers.

Beurs van New York

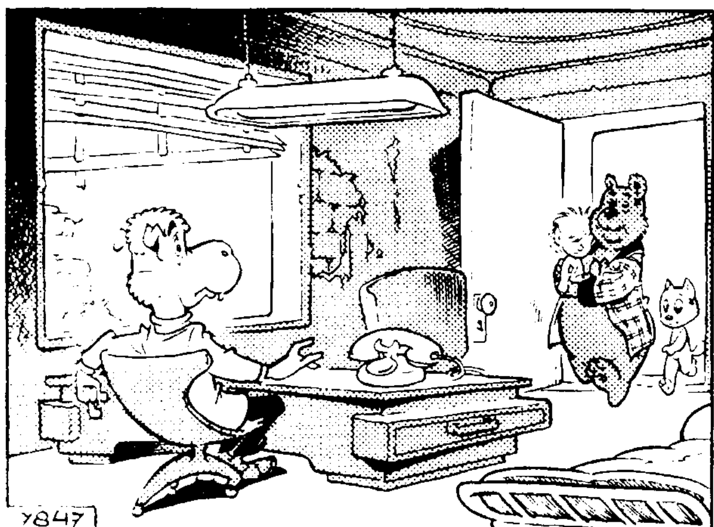
ACF Industries Inc.	38 5/8	Kraftko Corp.	38
Airco Inc.	15 3/8	Ling-Temco-Vought	9
Allied Chemical Corp.	44	Litton Industries Inc.	7 3/8
Aluminium Co. of America	67 1/8	Lockheed Aircraft	3 3/8
American Brands Inc.	30 1/8	Marcor Inc.	19 3/4
American Can Co.	24 1/2	Matin Maietta Corp.	13 5/8
American Cyanamid C.	19 1/2	May Department Stores Co.	22 3/4
American Electric Power	21 3/8	McDonnel Douglas Corp.	13 3/4
American Metal Climax	43 3/4	Mobil Oil Corp.	45 1/2
American Motors Corp.	8 1/2	Nabisco Inc.	41
American Smelting & Ref.	19	National Cash Register	31 3/4
American Teleph. & Telegr.	45 7/8	National Distillers & Chem.	12 7/8
Ampex Corp.	3 5/8	National Gylsum Co.	11 1/8
Anaconda Company	22 3/4	National Steel Corp.	28 3/4
Armco Steel Corp.	19 3/8	NL (National Lead) Industries	11 1/8
Atlantic Richfield Co.	100	North American Rockwell	11 1/2
Bendix Corp.	23	Olin Corp.	21 1/2
Bethlehem Steel	27 3/8	Pacific Gas & Electric	3 3/4
Boeing Corp.	13 5/8	Penn Central Co.	66 3/4
Burlington Ind.	20 1/8	Pepsico Inc.	40
Burroughs Corp.	216 5/8	Phelps Dodge	110 7/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	15 3/4	Philip Morris Inc.	64 1/8
Celanese Corp.	25 1/4	Phillips Petroleum	94 1/8
Chase Manhattan Corp.	23	Procter and Gable Co.	16 1/2
Chesapeake & Ohio Railway	51 3/4	R.C.A. Corp.	38 1/8
Chrysler Corp.	14 3/4	Republic Steel Corp.	31 1/2
Cities Services Co.	47 3/8	Reynolds (R.J.) Industries	31 1/2
Colgate-Palmolive Co.	26 1/2	Royal Dutch Petroleum	19 1/2
Colt Industries Inc.	14 1/2	Santa Fé Industries	38 1/2
Commonwealth Edison	27 1/4	Sears Roebuck and Co.	27 1/2
Consolidated Edison of N.Y.	19 1/8	Shell Oil Co.	81 1/8
Continental Can Co.	20 1/4	Southern Co.	58 7/8
Continental Oil	45 7/8	Southern Pacific Co.	15
CPC International	28 1/4	Southern Railway	33 1/8
Curtiss-Wright Corp.	14	Sperry Rand Corp.	41 3/4
Curtiss-Wright "A"	20	Standard Oil Co. of California	43 1/2
Dart Industries	14 5/8	Standard Oil Co. (Indiana)	54 1/2
Deere and Company	47	Exxon Corp.	96 1/4
Dow Chemical	51 7/8	Sterling Drug	88
Dupont (E.I.) de Nemour	147 1/2	Studebaker-Worthington Inc.	27 1/4
Eatern Airlines	5 7/8	Sun Oil Company	27 7/8
Eastman Kodak Co.	103 3/4	Texaco Inc. Texas Gulf Sculpl	52 5/8
Engelhard Minerals & Chem.	15 7/8	Texas Instruments Inc.	25 1/8
First National City Corp.	42 5/8	Texas Utilities Co.	99 5/8
Ford Motor Co.	39	Transamerica Corp.	22 1/8
Fruehauf Corp.	20 1/2	Unilever N.V.	8 5/8
General Development Corp.	4 3/4	Union Carbide Corp.	42
General Electric Co.	59 5/8	Uniroyal Inc.	30 1/4
General Foods Corp.	22 1/8	United Aircraft Corp.	7 1/4
General Motors	45	United Brands	22 1/2
General Public Utilities	17 1/8	US Steel Corp.	6 1/4
General Tel. & Electronics	34 3/4	Western Union Corp.	30 1/2
Getty Oil	136	Westinghouse Electric Corp.	12 3/4
Gilette Co.	36 1/4	Woolworth (FW)	30 3/8
Gimbel Brothers Inc.	13 3/4	AMERICAN STOCKS	18 1/8
Goodrich (B.F.) Co.	13 1/8	Arkansas Louisiana Gas	22 5/8
Goodyear Tire & Rubber	21 5/8	Brascan	15 3/4
Gulf Oil Corp.	20 3/8	ADD NEW YORK STOCKS	
Illinois Central Industries	16 5/8	Amerade	29 1/2
Insilco Corp.	7 3/4	Gulf Oil Canada	
Internat. Business Machines	253 1/4	Caterpillar	63 1/2
Internat. Harvester	23 3/8	Columbia Gas	26 1/4
Internat. Nickel of Canada	30 3/8	North Am. Phil Corp.	17 1/4
Internat. Paper	44 3/8	Westerban	26
Internat. Tel. & Tel.	26 1/4	K.L.M.	21 7/8
Johns-Manville Corp.	15 3/4	T.W.A.	13 5/8
Jones and Laughlin Steel	———	Twent. Century Fox	5 1/4
Kennecott Copper Corp.	35 1/2	Dow Jones Index	788.31

Beurs van Amsterdam

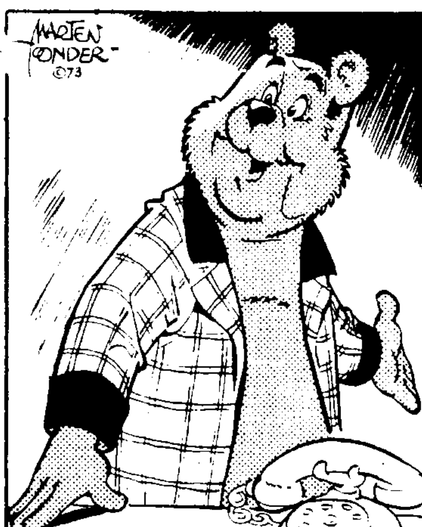
7 pct Ned.	87.20
AKZO	[illegible]
Heinekens Bel. en Beh.	[illegible]
Heinekens Bier	[illegible]
Hoogovens	55.50
H.V.A.	73
Philips	33.60
Unilever	115.30
Kon. Olie	85
K.L.M.	64.20
K.N.S.M.	138
V. Ommeren	307
Scheepvaart Unie	88.50
A.B.N.	281
Nat. Nederlanden	64.50
Ngombezi	———
Alb. Heijn	80.30
AMRO Bank	62.70
Bergoss	247
V. Berkel	148
Bols	108
Kredero Ver. Bedr.	405
Buehrmann Tetterode	66
Bijenkorf Beh.	[illegible]
Calvé	170
Cur. Handelmij	154
Elsevier	526
Fokker	22.60
V. Gelder	52.50
Gist-Brocades	53
v.d. Grinten	195.50
Hagemeijer	94.20
Internatio-Muller	56
Kon. Ned. Papier	65.20
Naarden	48

O.G.E.M.	35.60
Pakhoed	136
Rijnschelde	198
E.M.S.	15
Scholten-Honig	———
V.M.F.	128
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	103.20
Werelhaven	96
Wessanen	120.80
Ant. Brouwerij	181
Ant. Verf	135
Aruba Electra	150
Sur. Brouwerij	140
Converto	565
Goldmines	146
IKA Bel. Mij.	149
NEFO	62
Robeco	197.50
Rolinco	135
Utilico	108.70
Alcan Alum.	37.9
Ned. Ant. 7 3/4 71	———
Ned. Ant. 6 1/2 67	———
Ned. Ant. 60	———
Ned. Ant. 4 1/2 59	———
Ned. Ant. 4 1/2 62	———
Unitas	
Inter Concerns	
Industrie	
Scheepvaart	
Banken	
Handel	
Algemeen	

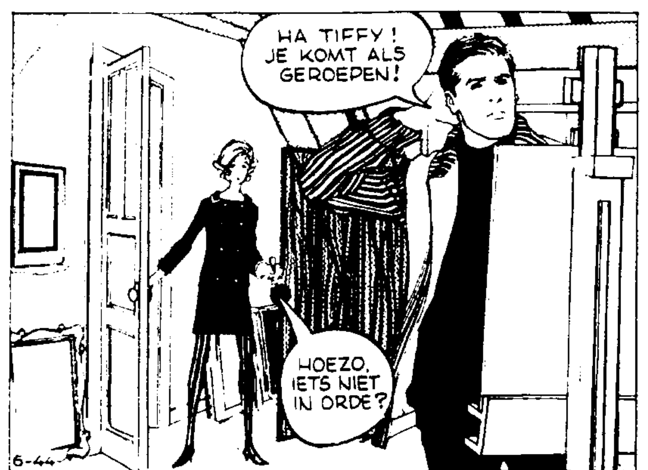
HEER BOMMEL DE VREZELIJKE KRAKKEN





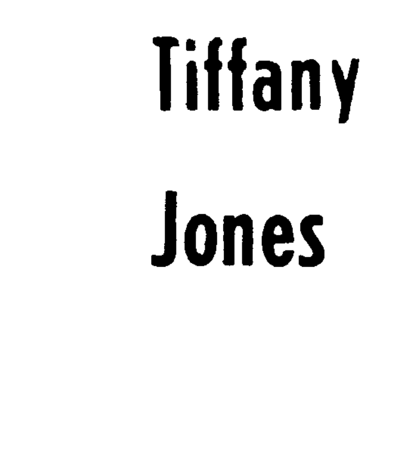


7847. — Doctorandus Zielknijper zat in het enige ongeschonden vertrek zijn kliniek en keek verrast op toen heer Bommel binnentrad met Knot op de arm. „Hier is het ventje dan weer", zei de bezoeker tevreden. „Er is heel wat gebeurd, zodat ik geloof dat u de enige bent die hem groot kan brengen. Klein kan houden, bedoel ik." „Ik ben bang, dat dit geval boven mijn krachten gaat", begon de zielkundige bleekjes, maar Tom Poes liet hem niet uitspreken. „Zo lang hij alleen is, zal hij geen last geven", zei hij. „Trouwens, Knot was altijd aardig wanneer hij niet opgestookt werd door zijn broertje. Flut was de moeilijkste van die twee." „Twee was een bende", prevelde de geleerde, een blik op de puinhopen buiten zijn venster werpend. „En de huisvesting..." Heer Ollie tastte in zijn binnenzak en haalde een stapeltje bankbiljetten te voorschijn. „Dit is een klein bijdrage", verklaarde hij. „Voor de opbouw van de inrichting, die nog overeind zou staan wanneer ik er niet geweest was. Maar u zult moeten toegeven, dat het allemaal erg leerzaam is afgelopen." „Ja-ja", zei de heer Zielknijper twijfelend. „M-maar..." „Afgesproken dan", riep heer Bommel uit. „En nu alles zo prettig geregeld is, nodig ik u uit voor de maaltijd, die ik morgenavond geef."









Tiffany Jones











Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoce; 17.05 ora pa mucha; 17.35 electric co.; 18.05 scene from the studio; 18.20 Shema Israël; 18.30 headlines; 18.42 Owen Marshall; 19.42 trekking Elga; 20.04 Mannix; 21.15 wereldnieuws; 21.40 medical center; 22.42 ned. nieuws; 22.58 combat.

* * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Scooby Doo; 17.30 los monstruos; 18.00 tierra de gigantes; 19.00 la italianita; 20.00 él y ella; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 galería nocturna; 23.00 habla el presidente; 23.30 cine de medianoche (Los trotamundos de Harlem).

VENEVISION (kanaal 12): 17.30 los ángeles azules; 18.00 zorro; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 Joselo; 20 30 los protectores; 21.00 isla de brujas; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 el precio de la fama; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 habla el presidente; 23.45 ahora; 24.15 mensajes en la noche.

* * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama Motorcomp. hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 musica local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radios ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street, 17.00 bo konoce? 17.05 Electric Co.; 17.30 cartoons; 17.45 Bugs Bunny; 18.15 audubon wild life; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 room 222; 19.30 Nos Tera (live); 20.00 ECO; 20.15 ultimas noticias; 20.30 protectors; 21.00 talk of the town (live); 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 progr. V.V.V.; 22.15 two in one; 23.00 cinerama.

* * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 op verzoek door Ruud van Hilten; 18.41 sportpraatje door Peter van Brakel; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans/engels happy stationprogr.; 20.10 ned. nieuwsuitz.; 20.30 einde uitzending.

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.50 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 gev. muz.; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 snieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 saludo musical; 16.30 musica variá.

* * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 Venezuela hoy; 12.30 buenos días; 15.30 el pinguino y el profesor; 16.00 el rey leonardo; 16.30 Archie.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 los colosos; 12.15 especial; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 puente de amor; 13.30 mi amor por tí; 14.30 nosotras las mujeres; 15.00 Popeye; 15.30 sopotocientos; 16.00 alegres aventuras; 16.30 el conejo de la suerte.

* * *

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica cowboy, rancheras; 06.00 progr. religioso; 06.15 cantante di dia; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 tophits; 10.35 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion hubentud; 15.45 panaderia y refresqueria Central Madereinse show musical; 16.00 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

—Bij restauraties aan de stadswallen van Den Briel zijn 3.000 brisantgranaten uit de tweede wereldoorlog opgegraven. Het grootste deel van de rommel was nog intact.

SAMBUMBU

SPREEKWOORDEN

Mihó rabia cu duele — Liever boos op mij dan medelijden met mij.

Ken cu rèk pa nan jega, lo sak keda aja mes — Wie rekt om er te komen, zal zakken en even ver blijven als hij is.

Remedi cu ta bon pa stoma di sapaté, ta malu pa sneiru — Het geneesmiddel dat goed is voor de maag van de schoenmaker, is slecht voor de kleermaker.

Renchi a cai, dede mes ta keda — De ring is kwijtgeraakt, maar de vinger is er nog. Uiterlijke erkenning en eer mag weg zijn, je bent er zelf nog met je kwaliteiten.

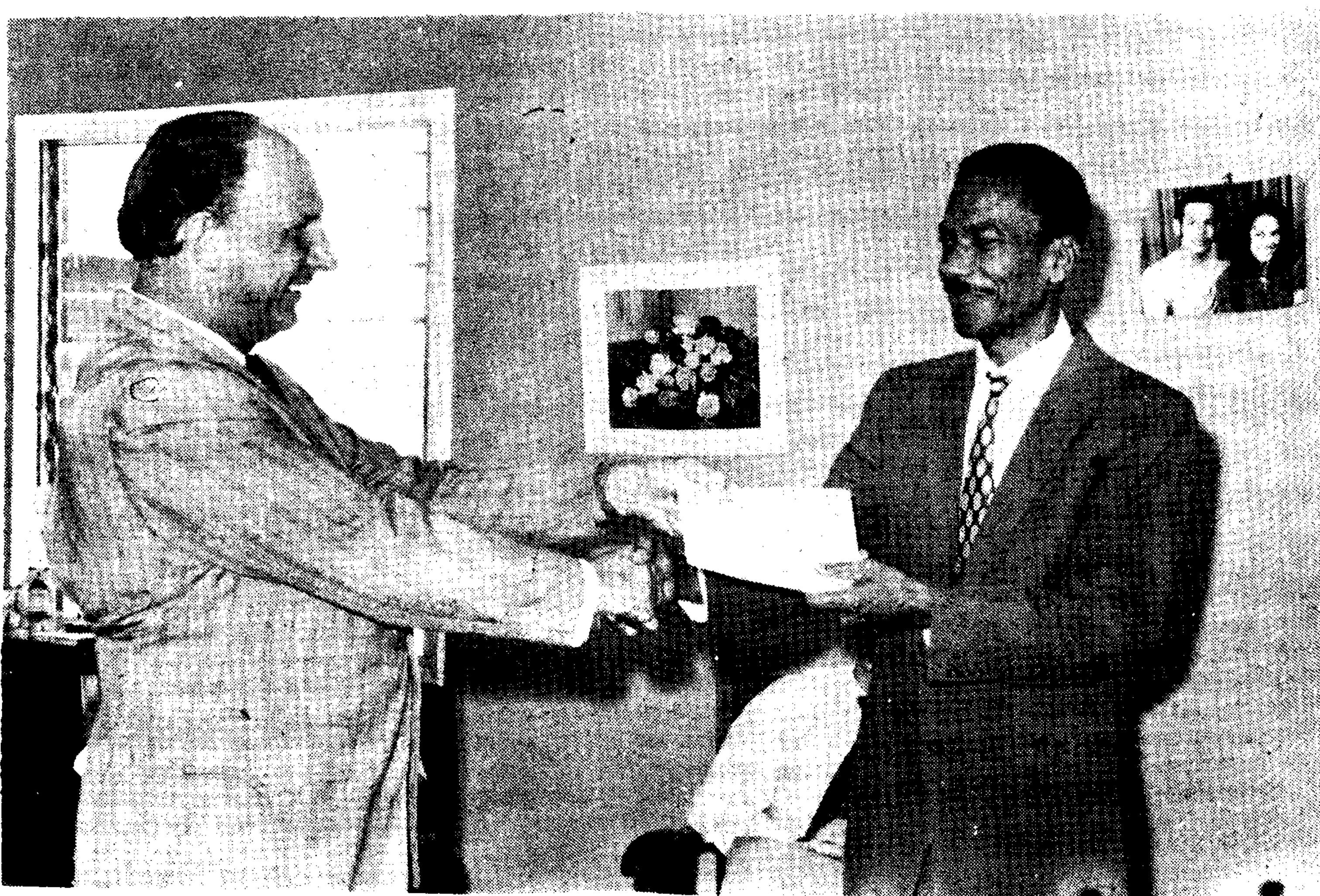
Hibadó di respondi ta bira donjo di kestion — Wie een boodschap overbrengt, wordt verantwoordelijk voor de kwestie.

E mes ocho riá ta un pataka — Acht realen is precies evenveel als een pataka. De naam zegt niets, de waarde wel.

Ricu ta haci manera e kié, pober manera e por — De rijke doet wat hij wil, de arme doet wat hij kan.

P.B.

WILLEMSTAD — Zaterdag herdacht de heer J.J.L. Tunk gevangenisopzichter bij het huis van Bewaring het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid trad. Bij deze gelegenheid werd hij toegesproken door de heer D. van der Ree, hoofdgevangenisopzichter/administrateur en werd hem de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigd. Op de foto: de heer Van der Ree (links) en de heer Tunk.



Premier Isa: ALM-directie en bonden waren wel degelijk op de hoogte

WILLEMSTAD — Bij de opheffing van de vrachtdienst zal onder geen voorwaarde ook maar één enkele Antilliaan ontslagen worden, aldus minister-president R.J. Isa vanmorgen tijdens een persconferentie. De persconferentie was een reactie op de verschillende berichten die gisteren in de dagbladen verschenen naar aanleiding van het ALM-probleem. De gezamenlijke ALM-bonden hebben in een telegram aan de minister president krachtig geprotesteerd tegen de beslissing om de vrachtoperatie stop te zetten omdat men vreest dat lokaal personeel zal worden afgestoten. In het telegram werd een onderhoud aangevraagd binnen 24 uur met de voltallige ministerraad. Vanmorgen verklaarde de premier dat een gesprek met de voltallige ministerraad niet door kon gaan. Persoonlijk wilde hij de bonden wel ontvangen zoals de regering steeds bereid was met welke bond dan ook te praten bij problemen. Maar met de instelling van de bonden dat de regering de eigenaar van de ALM was kon de premier niet meegaan. De regering was aandeelhouder, niets meer en niets minder.

Ook op de verklaring van ALM-direkteur C.O. Irausquin dat hij niet op de hoogte was van de beslissing om de vrachtdienst op te heffen werd fel gereageerd door de minister. Vanaf 13 september was de ALM-directie schriftelijk op de hoogte gesteld door de Raad van commissarissen van de opheffing.

Ook de bonden waren van de hele zaak op de hoogte want er zijn nog gesprekken met de leiders geweest. Het enige wat eventueel mondeling zou kunnen zijn overgebracht was het feit dat er geen alternatief was aangenomen die een terugtrekking rechtvaardigde van de reeds eerder genomen beslissing om de vrachtoperaties wegens enorme verliezen niet door te laten gaan.

De datum van de opheffing was tot tweemaal toe uitgesteld, uiteindelijk tot 30 november om een tijdsmarge open te laten waarin de nodige regelingen getroffen konden worden. De premier toonde zich zeer geprikkeld over het feit dat de ALM-direkteur alle beslissingen over de opheffing steeds naast zich neer heeft gelegd. Onder meer had hij op 31 augustus nog, dus na de opheffingsbeslissing een officiele brief gestuurd naar de CLTM waarin hij benadrukte dat de samenwerking normaal door zou gaan.

Het meest waarschijnlijke is dat de nieuwe regering de uiteindelijke beslissingen moet nemen in deze affaire. Met de KLM zijn reeds onderhandelingen gevoerd waarbij zij de hele vrachtdienst zouden overnemen maar met de verplichting het geleden verlies van vier ton voor hun rekening te nemen. Maar de KLM zou volgens de premier met dusdanige onaanvaarde tegenvoorstellen zijn gekomen dat het demissionaire kabinet deze zaak niet meer af kan handelen.



WILLEMSTAD — Het casino-personeel van Hotel Inter-Continental Curacao heeft gisteravond rond tien uur het werk neergelegd en heeft zich naar buiten begeven. Het personeel - aangesloten bij de BEC, „bond di empleyadonan den casino" - eist van de casino-eigenaar, de heer Jake Kozloff o.m. een verhoging van 90 cent per uur. . De onderhandelingen hieromtrent zijn reeds sinds augustus gaande, aldus de heer Green, woordvoerder van de BEC.

De woordvoerder van de BEC vervolgt: „Wij zullen geen afkoelingsperiode - ingesteld door de regering - aanvaarden. In het verleden - vorig jaar - toen er ook een staking was, was er een afkoelingsperiode ingesteld, maar wij zijn nooit tot een overeenstemming gekomen, met de casino-eigenaar.

Een heftig aan een niet aangestoken Havana-sigaar trekkende Jake Kozloff: „Ben geenszins van plan op de eis van het casino-personeel in te gaan voor wat de negentig cent verhoging per uur betreft. Inplaats van staken, zo gaat Kozloff verder, kon het personeel om arbitrage vragen, dit heeft ze niet gedaan.

Overigens ben ik nog steeds bereid een gesprek met de BEC te hebben om tot een overeenstemming te komen.

INGEZONDEN

Vandalisme als oorzaak?

In de Amigoe van maandag 3 dec. jl. werd een tweetal foto's gepubliceerd, die de ravage (?) laten zien, welke aangericht werd bij een inbraak in een weekendhuis aan het Spaanse Water. In de laatste alinea van het commentaar hierbij wordt gesuggereerd, als zou het dit vandalisme zijn dat de ertoe geleid heeft, dat onlangs een onschuldig kind dodelijk verongelukte. Het is betreurenswaardig dat een dergelijke ongelukkige formulering deze indruk geeft. Immers, niet het vandalisme is hier de oorzaak van dit tragisch gebeuren, maar wel de MENTALITEIT van de bewoner(s) van weekendhuizen die op een misdadige en moorddadige wijze hun bezittingen willen beschermen.

Vandalisme is het zich vergrijpen aan andermans bezittingen. Maar het installeren van blanke stroomdraden aan en om het huis en aan de afrastering en deze onder spanning zetten is het zich bij voorbaat vergrijpen aan andermans LEVEN.

Het is goed dat de Amigoe het vandalisme veroordeelt, maar het zou van eerbied voor het leven getuigen als de Amigoe in de eerste plaats de misdadige mentaliteit van individuen die dergelijk moordtuig installeren aan de kaak stelde en veroordeelde!

N.N.

(Naam en adres bij de redactie bekend)—

NASCHRIFT: Uiteraard veroordelen wij hetgeen onlangs bij een weekendhuis op Brakkeput gebeurd is, waarbij een bewoner zijn huis en tuin „beveiligde" door het aanbrengen van electrische draden. Het is een vorm van „recht in eigen hand nemen" welke volledig onaanvaardbaar is. Maar ook willen wij erop wijzen dat misdaad vaak misdaad uitlokt en dat een dergelijke afkeurenswaardige handelwijze veroorzaakt kan worden door de toenemende misdadigheid op Curacao en in de omgeving van Brakkeput in de vorm van inbraken, aanrandingen en zinloze vernielingen. red.

Tientallen pv's voor te hard rijden

WILLEMSTAD — Op de Pater Euwensweg is woensdagmorgen tussen tien en twaalf uur een controle gehouden door de Raspa-ploeg. Er werden 73 automobilisten verbaliseerd wegens het overschrijden van de maximum snelheid. Nagenoeg in al deze gevallen reed men meer dan tachtig kilometer.

A.L.M. bonden willen toch onderhoud ministerraad

WILLEMSTAD — De gezamenlijke bonden van de ALM hebben premier Isa geantwoord op diens telegram inzake de stopzetting van de ALM-vrachtoperaties. De luchtvaartbonden zeggen in het telegram dat zij hieromtrent vandaag zouden vergaderen met de ALM-directie. De bonden blijven echter hun standpunt handhaven voor een onderhoud met de voltallige raad van ministers.

Eerder op 4 december hadden de gezamenlijke bonden van de ALM, t.w. NABLP, bond van luchtvaartpersoneel, VALMS, Vereniging ALM-stafpersoneel, VNV-NA Vereniging Nederlandse Verkeersvliegers Nederlandse Antillen, VLPA, Vereniging van luchtvaartpersoneel Aruba, telegrafisch van premier Isa geëist een onderhoud met de voltallige ministeraad binnen 24 uur m.b.t. de stopzetting van de ALM-vrachtoperaties. Indien de bonden geen onderhoud met de ministerraad hadden zou het ALM-personeel tot akties overgaan.

Minister-president Isa, daarentegen liet de gezamenlijke ALM-bonden in een telegram duidelijk weten dat hun eis voor een onderhoud met de voltallige raad van ministers binnen 24 uur onaanvaardbaar was. De premier wees verder het protest van de luchtvaartbonden van de hand als zou hij als demissionair-minister-president en regering een beslissing genomen hebben de ALM-vrachtoperaties stop te zetten. Deze beslissing werd immers reeds op 28 mei genomen en was gebaseerd op de grote verliezen van de vrachtoperaties.

De voorzitter van de NABLP, de heer Boy Jonis, heeft vanmorgen in een telefonisch commentaar met de Amigoe gereageerd op de uitspraak van premier Isa - zie onze editie van gisteren - waar deze stelde dat de dreigingsactie van de luchtvaartbonden een duidelijke politieke achtergrond heeft.

„Als premier Isa problemen heeft met Jonckheer c.s. moet hij deze met deze groep proberen te regelen. De luchtvaartbonden komen op voor het belang van de werknemers, en zullen zich niet laten gebruiken door welke politieke groepering ook. Ons doel is de bestaanszekerheid van de leden te verzekeren, aldus de voorzitter van de NABLP.

De gezamenlijke ALM-bonden hadden vanmorgen om tien uur een gesprek met de ALM-directie.

ABVO schrijft ledenvergadering uit

WILLEMSTAD — De ambtenarenbond, ABVO, onder voorzitterschap van de heer R.L. Eisden, heeft op donderdag 13 december om acht uur 's avonds in het AVV-C gebouw een algemene ledenvergadering uitgeschreven, zodat de leden zich kunnen uitspreken m.b.t. de interne problemen bij deze vakbond. De ambtenarenbond heeft in de laatste negen maanden een zeer onrustige tijd meegemaakt. Coups en paleisrevoluties waren schering en inslag in deze vakbond. Binnen een maand tijds moest de rechter in twee kortgedingen uitspraak doen, inzake problemen binnen het ABVO-bestuur.

Geslaagde sterrit van VLC op Bonaire

KRALENDIJK — De V.L.C. organiseerde een geslaagde Sinterklaassterrit waaraan 67 wagens deelnamen waarin ongeveer in totaal 250 personen zaten. De sterrit werd door de heer Guus Schoenmakers uitgezet. De eerste prijs werd gewonnen door het equipe A. Michell, de tweede door het equipe F. van Jole terwijl de derde prijs gewonnen werd door het equipe W. van Haaren/H. van der Brand. Na de sterrit reikte Sinterklaas de prijzen uit terwijl aan alle deelnemers een suprise werd overhandigd. De Sinterklaas-organisatie was in handen van de Jaycees.

Ebenezer church bestaat kwart eeuw

WILLEMSTAD — De Ebenezer church bestaat op 12 december vijfentwintig jaar. Zo blijkt uit Gids tot eenheid, waarin vastgesteld wordt, dat dit feit zeker aanleiding zal zijn voor een „bijzondere prayer-meeting."

Grafiek van Eric en Marijke van der Sar

Surprise van 't jaar in Galery RG

VOOR HET EERST in de vijf à zes jaar dat ze als grafisch kunstenaar actief zijn, exposeren Erik en Marijke van der Sar op Curaçao. Erik werd op Curaçao geboren, vanaf zijn elfde woonde hij in Canada en later in Nederland waar hij zijn kunstenaarsopleiding kreeg en in 1970 met Marijke trouwde. In dat jaar waren ze allebei afgestudeerd en vestigden ze zich op Curaçao. Afgezien van een groepstentoonstelling in Den Haag en een tentoonstelling in het hotel van Eriks ouders op Sint Maarten in 1971 hebben ze nog niet geëxposeerd. Nu ze zich dan voor het eerst op Curaçao presenteren, blijkt hun werk de surprise van het jaar te zijn.

Als men de jaartallen op de geëxposeerde grafiek bekijkt, ziet men dat 1969 hun meest vruchtbare jaar geweest is. Vanaf 1970, toen ze trouwden, een huis bouwden en een gezin stichtten, is er betrekkelijk weinig creatief werk uit hun handen gekomen. Het is te hopen dat deze tentoonstelling, nu ze gesettled zijn, een ommekeer is, en dat ze weer even produktief worden als een paar jaar geleden.

De grafiek van Erik van der Sar is vaak humoristisch en een beetje raadselachtig. „All of us resting" is daar een voorbeeld van. Je ziet een hond met een verbaasde snuit, je ziet een paar voeten omhoog steken, maar je weet niet waar ze precies bij horen. Daarnaast een paaltje met een fietswiel erbovenop. Het maakt een komische indruk, al weet je niet precies waarom, en dat heb je bij Erik vaker. Hond en mens is een combinatie die je bij hem wel vaker ziet, en een keer is de dynamiek van deze combinatie uitstekend weergegeven in „naar links". De hond zit naast de bestuurder in de auto die een scherpe bocht maakt, en de hond is haast niet van de man te onderscheiden, allebei even dynamisch. In andere (latere) prenten, is ook het geluk van het gezin of het evenwicht in de natuur weergegeven.

Niet alle prenten van Erik zijn duidelijk figuratief. Het eigenaardige van zijn kunst is dat hij vaak begint met vage, abstracte figuren, waaruit dan vanzelf een scherpgetekende figuur groeit. Daarnaast heeft hij ook helemaal abstracte prenten, bizarre vorm-composities met veel zwart, waarin hij speelt met de effecten van de ets- en zinklithotechniek. Vooral het korrelige, matte van het zink weet hij heel goed uit te buiten.

Marijke de Lange, zoals de artistennaam van Eriks vrouw is, exposeert tekeningen en etsen. Opvallend kleine tekeningetjes met tere kleurtjes en fijne lijntjes. Bijen, bloemen, vogeltjes, kinderen vind je op deze tekeningen, en ook wel op de etsen. Een kleine wereld van geluk, dat soms bedreigd wordt door een beest met monsterachtige kaken. Ook het ongeboren kind en de organische groei zijn thema's die telkens terugkeren. Heel mooi is de simpele, maar ragfijn uitgewerkte ets van wat planten.

Marijke heeft tekentalent, de twee kijkers zijn heel goed getypeerd, en ook de tekening van de twee treincoupé's, eerste en tweede klas, is raak en sfeervol. Het kijken, zoals bij die twee mannetjes, is ook een thema dat Marijke aanspreekt, zoals het niet-kijken bij het ongeboren kind. Ze werkt ook graag met lijnen die soepel door de hele tekening golven, en soms gaat zo'n lijn over in haar naam of in een andere tekst, en dat is iets wat ze wat mij betreft vaker mag doen. Ze maakt tekeningen die iets te vertellen hebben, en waarom zou je dat niet wat aanvullen met woorden die speels in het beeld verwerkt zijn.

De tentoonstelling, die zondagmiddag geopend werd, temidden van een ongewoon aantal kleuters, die maar meegenomen werden, en tussen deze grafiek geen wanklank vormden, zal nog enkele weken te zien zijn. Wie zijn huis in het nieuwe jaar met een fijn kunstwerkje wil verrijken, moet in deze cadeaumaand maar eens een bezoek brengen aan Keukenstraat 20b.

KEES SMIT

ORANJESTAD — Tegelijkertijd dat de Trupialenpoppenkast vanmiddag in de Trupialenclub optreedt komt een andere groep van deze actieve jeugdvereniging in actie in het Aruba Sheratonhotel. De combo van de Trupialen o.l.v. frère Servatius treedt daar op voor een gecombineerde Sinterklaas en Kerstfeest voor de kinderen van het personeel van dit hotel. Ook de kinderen van Imeldahof zijn op dit feest uitgenodigd.

V.l.n.r.: Marijke de Lange, Nigel Matthew, die de tentoonstelling opende, mevr. E. van Rossum en Erik van der Sar.



Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 25ste trekking van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 20682 - f.30.000; 3127 - f.10.000; 23284 - f.5.000.

PRIJZEN VAN f.500: 863, 3431, 5767, 8551, 9467, 9745, 10032, 16184, 17796, 19571.

PRIJZEN VAN f.250: 609, 862, 1582, 4033, 4401, 4544, 4569, 5026, 7011, 7136, 7797, 8500, 8534, 10150, 13486, 13491, 13840, 14985, 15765, 19885, 21110, 21336, 22112, 23468, 23969.

Een gewonde in verkeer

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curacao viel er woensdag één lichtgewonde. De politie handelde zestien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg 4100 gulden.

Aanhouding voor kleding- diefstal

WILLEMSTAD — De recherche heeft een twintigjarige man aangehouden in verband met een inbraak in een kledingzaak aan de Breedestraat te Otrabanda. Al eerder werd er een arrestatie in deze zaak verricht.

NAPELS — Inwoners van het bij Napels gelegen Portici hebben een vrachtauto met bussen huisbrandolie geplunderd nadat zij voor een winkel urenlang in de rij hadden gestaan om een portie brandstof te bemachtigen. Toen de auto met vaten olie arriveerde stortte een kluwen mensen zich op het voertuig. Voordat de chauffeur zijn lading in veiligheid had kunnen brengen door snel achteruit te rijden waren al tientallen bussen olie verdwenen.

Hierbij moge wij U allen, groot en klein dankzeggen voor de hulp die wij van U mochten ontvangen tot het welslagen van

Het St. Nicolaas Festival,

ten behoeve van de minderbedeelde kinderen.

MASHA DANKI
AKTIE COMITE V.H. KIND V.H. KIND.



EILANDGEBIED ARUBA

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES „3% OBLIGATIELENING 1956"

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat bij de op 26 november 1973 gehouden loting voor de aanwijzing van de op 1 januari 1974 af te lossen obligaties van de f. 5.500.000,– 3% Obligatielening 1956 ten laste van dit eilandgebied de volgende obligaties zijn uitgeloot:

nrs. 0003 – 0406 – 0947 – 1391 – 1938 – 2448 – 3012 – 3573 – 3914 – 4428 – 5037
0032 – 0424 – 0974 – 1409 – 1982 – 2467 – 3027 – 3575 – 3921 – 4437 – 5067
0078 – 0434 – 0981 – 1467 – 2000 – 2468 – 3075 – 3581 – 4065 – 4504 – 5098
0093 – 0484 – 0995 – 1474 – 2004 – 2472 – 3174 – 3615 – 4088 – 4547 – 5163
0103 – 0502 – 0996 – 1455 – 2006 – 2490 – 3202 – 3619 – 4125 – 4628 – 5172
0108 – 0516 – 1015 – 1488 – 2030 – 2491 – 3220 – 3624 – 4133 – 4640 – 5179
0123 – 0558 – 1032 – 1511 – 2041 – 2569 – 3238 – 3629 – 4160 – 4642 – 5185
0151 – 0585 – 1048 – 1574 – 2043 – 2608 – 3257 – 3650 – 4184 – 4650 – [illegible]
0152 – [illegible] – 5196
0229 – 0603 – 1115 – 1585 – 2157 – 2636 – 3358 – 3668 – 4214 – 4686 – 5234
0247 – 0612 – 1118 – 1643 – 2166 – 2651 – 3364 – 3689 – 4231 – 4688 – 5239
0265 – 0624 – 1134 – 1646 – 2216 – 2652 – 3394 – 3693 – 4253 – 4728 – 5244
0266 – 0631 – 1170 – 1663 – 2233 – 2674 – 3435 – 3697 – 4257 – 4759 – 5251
0282 – 0652 – 1174 – 1664 – 2251 – 2675 – 3467 – 3714 – 4267 – 4768 – 5259
0309 – 0687 – 1218 – 1671 – 2289 – 2683 – 3480 – 3726 – 4268 – 4772 – 5324
0316 – 0730 – 1235 – 1686 – 2321 – 2724 – 3501 – 3749 – 4320 – 4802 – 5336
0326 – 0769 – 1263 – 1701 – 2332 – 2775 – 3512 – 3772 – 4326 – 4805 – 5361
0362 – 0838 – 1276 – 1721 – 2340 – 2779 – 3513 – 3792 – 4331 – 4812 – 5378
0365 – 0844 – 1280 – 1746 – 2342 – 2808 – 3522 – 3807 – 4349 – 4815 – 5389
0366 – 0864 – 1283 – 1834 – 2345 – 2859 – 3525 – 3823 – 4369 – 4853 – 5412
0369 – 0875 – 1287 – 1852 – 2350 – 2869 – 3526 – 3826 – 4379 – 4866 – 5426
0372 – 0885 – 1301 – 1856 – 2351 – 2870 – 3530 – 3836 – 4388 – 4934 – 5434
0383 – 0891 – 1302 – 1873 – 2388 – 2871 – 3533 – 3853 – 4393 – 4935 – 5435
0390 – 0924 – 1303 – 1924 – 2429 – 2955 – 3554 – 3892 – 4409 – 4976 – 5478
0399 – 0926 – 1379 – 1935 – 2436 – 2977 – 3567 – 3896 – 4427 – 5019 – 5490

De uitgelote obligaties kunnen van 1 januari 1974 af á pari worden ingewisseld aan het kantoor van de eilandsontvanger, tesamen met alle nog niet verschenen coupons.

Oranjestad, 5 december 1973.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De Sekretaris, A.J. BOOI — De Gezaghebber, wnd. F. WERNET

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:	werkdagen	08.15-12.00
		14.00-17.30
	zaterdag	08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

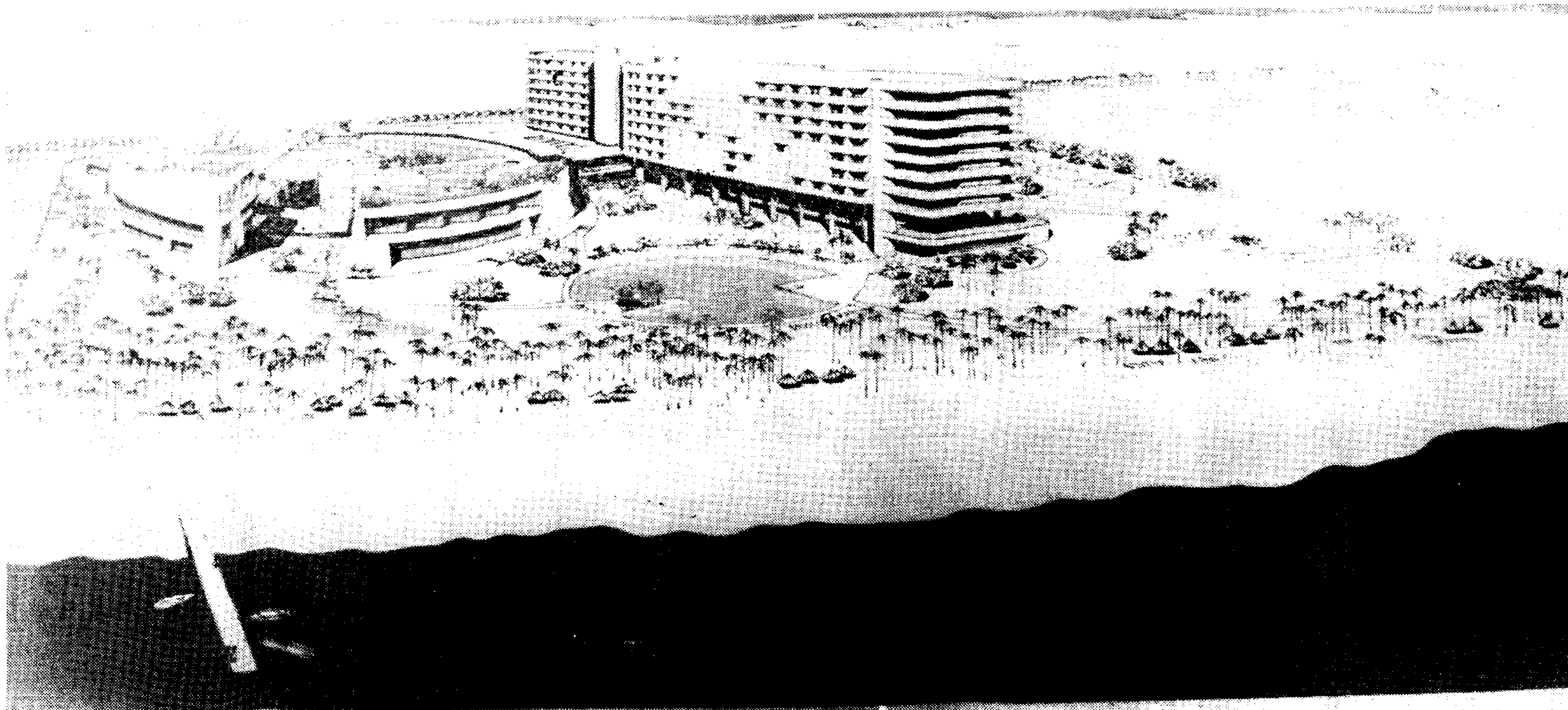
BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The serpent (14 jr); Rialto: 20.00 Ghostly face (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 La sonrisa de mamâ (AL). SAN NCIOLAS: Principal: 20.30 Steelyard blues (14 jr).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN
SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter O.L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.
DIVERSEN
V.V.V.: 19.30-20.30 instructielessen verkeersdeelnemers - technische scholen Oranjestad en San Nicolas.
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - Julianaschool.
SPORT
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.
S.V. CARIBE: dubbel-eliminatiecompetitie: winnaar K vs winnaar M.
VOETBAL: 20.00 CDRA vs Zeemacht - play-off B-kl. — L.S.P.
ARUBAANSE SCHAAKBOND: 20.00 competitie - Bucuti Yachtclub.

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-10.30 te Savaneta (H. Hart en Sint Antoniusschool); 1.30-13.30 te Brazil (scholen Michael en Christus Koning).
CARIBECLUB: 19.30-20.30 volleyball-training - meisjes boven veertien jaar.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.30 voor New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - meisjes; 18.30-19.00 rolschaatsen - jongens; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en schilderlessen - o.l.v. Evelino Fingal - Pastoor Hendrikstraat, San Nicolas.
ALG. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Kuhwisaschool, Pos Chiquito. FILM: Reis naar de bodem van de zee.

Guerrilla-groepen in Colombia gaan samen

BOGOTA — De Colombiaanse regering houdt er rekening mee, dat de verschillende guerrillagroeperingen in Colombia zich aan het verenigen zijn. Al sedert enige maanden is een speciale brigade van het Colombiaanse leger bezig met de bestrijding van de guerrilla-activiteiten. Volgens woordvoerders van de overheid zou deze beweging geheel in de pan gehakt zijn. Nog steeds echter worden van officiele zijde mededelingen verstrekt over het gevangennemen van guerrillastrijders. Aangenomen wordt dat de officiele mededeling, dat de guerrilla-bewegingen zich verenigen de bevolking moet voorbereiden op een voortduren van genoemde activiteiten.



ORANJESTAD — Bovenstaande foto toont het schetsontwerp van het 412 kamertellende Melia Aruba hotel, dat Melia International van plan is tussen Basi Ruti en het in aanbouw zijnde Americana-hotel aan de Palmbeach te gaan bouwen. Het negen-verdieping hoge gebouw zal onder meer een casino, cafetaria, nachtclub, winkelgallerij en andere faciliteiten tellen. Ook een snackbar wordt aan dit hotel verbonden dat met zijn 185 meter front aan het witte strand van Palmbeach een uniek plan is en al dat beschikbaar grond goed gebruikt.

Naast het hoofd-gebouw komt het ronde gebouw (op de foto rechts) waarin de conventie-faciliteiten komen, waaronder een grote galazaal van duizend meter, welke in drie kleine zalen kan worden verdeeld, nog een vergaderzaal van duizend m2, die in vier kleinere zalen kan worden verdeeld, vijf kamers en kantoren. Op het dak van dit conventie-gebouw komt en van de twee zwembaden bij dit hotel, voorts cabanas en twee tennisbanen. Alle kamers van het hotel kijken uit op zee.

Alida Lampe-fonds vraagt ieders hulp

ORANJESTAD — Het Alida Lampe-fonds is traditie getrouw druk bezig om met de komende kerstdagen extra hulp te verlenen aan de minderbedeelden.

Veertien jaar geleden nam de protestantse christenvrouwenbond dit werk ter hand en noemde haar fonds naar mevrouw Alida Lampe, echtgenote van de heer Tom Lampe, die in haar jonge jaren zeer met het lot van de arme mensen op Aruba was begaan. Zij zette zich in voor een ieder die het moeilijk had totdat zij zelf jaren geleden door een ziekte werd getroffen waardoor zij al die jaren het bed heeft moeten houden.

De PCVB besloot toen haar werk voort te zetten en stichtte het Alida Lampe-fonds.

In de loop der jaren werden dank zij de steun van de gemeenschap veel acties gevoerd waardoor velen geholpen konden worden. Met kerstmis doet het fonds vaak nog iets extras voor de behoeftigen op Aruba.

Onder meer krijgt het fonds hierbij jaarlijks speelgoed als giftzending van de VARA uit Nederland.

Dat de voedselpakketten voor kerstmis nog extra voorzien worden van het een en ander heeft het fonds-bestuur te danken aan de fantastische medewerking die gegeven wordt door de drie scholen in Oranjestad namelijk het Mon Plaisircollege, de Mon Plaisirschool en de Julianaschool. De directeuren van deze scholen de heren J. P. Frouws, J. de Jonge (vroeger de heer J. A. Arts) en K. Norder moedigen hun leerlingen aan om van huis blikwaren mee naar school te brengen, vanwaar het wordt opgehaald om in de kerstpakketten te plaatsen. Het is ook voor de jeugd goed te weten dat er nog armoe op Aruba geleden wordt.

Het fonds doet langs deze weg namens de noodlijdenden op Aruba een beroep om een bijdrage in welke vorm dan ook opdat ook dit jaar de helpende hand kan worden geboden.

Eenieder weet dat vooral de armen het zwaarst getroffen worden door de steeds stijgende prijzen.

Als u wilt kunt u zich in verbinding stellen met de presidente van de protestantse christenvrouwenbond mevrouw Ellen Croes, telefoon 1374, de presidente van het Alida Lampe-fonds mevrouw A. C. Dennert, telefoon 2697 of de secretaresse mevrouw M. M. Nouel, telefoon 1563.

Onze Vloot huldigt MKS

ORANJESTAD — De voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Vereniging Onze Vloot afdeling Aruba heeft telegrafisch aan commandant en officieren van de marinierskazerne Savaneta hulde gebracht voor het succes dat werd bereikt met de onlangs gehouden "Manifestation 1973" ten bate van de geestelijk gehandicapte kinderen op Aruba.

Gistermorgen werd hiervoor door Sinterklaas een cheque van ruim 61 mille aan de stichting overhandigd.

Onze Vloot zegt in haar telegram dat deze activiteit van de bemanning opnieuw wijst op de onmisbare plaats welke de bemanning van de kazerne in de Arubaanse gemeenschap heeft ingenomen hetgeen door Onze Vloot, die de banden tussen bemanning en bevolking wil versterken ten zeerste wordt toegejuicht.

CHA vergadert dag langer op St Maarten

ORANJESTAD — Gezien de vele zaken die besproken moeten worden heeft de president van de Caribbean Hotel Association Jim Peperdine besloten dat in plaats van één dag de vergadering op Sint Maarten twee dagen zal duren en wel op 16 en 17 december. Er zal vergaderd worden in het Mullet Bay Beachhotel. Op 17 december is een gezamenlijke lunch van de bestuursleden van de CHA en de directors van de Caribbean Travel Association. Tijdens deze lunch zal gesproken worden over een public relations-programma voor het Caribisch gebied.

ORANJESTAD — Voor rechter mr W. Fränkel werd gistermorgen de heer Mario Vries beëdigd als deurwaarder voor burgerlijke zaken. De heer Vries, die tot voor kort op het parket van de officier van justitie werkzaam was, werd met ingang van 1 december als zodanig benoemd. Hij wordt thans deurwaarder naast de heer Modesto Oduber. Laatstgenoemde is echter deurwaarder voor burgerlijke - en strafzaken.

Savaneta - Tijdens een koffiemaaltijd in de Marinierskazerne Savaneta mocht gistermorgen uit handen van Sinterklaas een van de gehandicapte kinderen, onder het toeziende oog van de voorzitster van de stichting Geestelijk gehandicapte kind mevrouw Christina van den Berg de Freitas een een cheque van Ned. Ant. 61.291,67 in ontvangst nemen, zijnde de opbrengst van de geslaagde Manifestation 1973. In totaal hebben de mariniers in enige jaren tijd door hun activiteiten nu reeds een bedrag van ruim honderd gulden bijeen gebracht.



SAN NICOLAS — Namens de Aruba Lions heeft Lion pastoor A. Heilleger, aan de Benevoloent Improvement Association no. 1 te San Nicolas twintig zakken cement en acht gallon verf overhandigd. Dit is speciaal voor het jeugdwerk van deze instelling welke 35 jaar geleden werd opgericht. Op de foto: v.l.n.r. James Panthoflet, voorzitter; pastoor Heilleger, James Larmonie en Sarah Parish, bestuursleden.

Sint in Trupialen-poppenkast-programma

ORANJESTAD. — De Trupialen-senioren brengen deze week met hun Teatro Harlekino een speciaal Sinterklaas-programma. Er zullen twee stukjes gespeeld worden. Het ene heet „Kabouter Ukkkelpuk y e boeki grandi di Sinterklaas"; het andere is getiteld „E barba misterioso di San Nicolas". Het programma wordt gecompleteerd met een strip, getiteld „Compa Nanzi y Compa Tiraleeuw". De eerste opvoering is op Sinterklaasdag, 6 december. Verder zijn er opvoeringen deze week vrijdag en zaterdag, die alle in het Trupialenclubgebouw aan de La Sallestraat plaats vinden.

In Heerenveen zijn zondag een biscoop en drie bars afgebrand. In Veendam ging een gastarbeiderspension in vlammen op. Er zijn geen slachtoffers. Een brand in een Amsterdams kraakpand heeft aan een vrouw het leven gekost.

Afscheid van ds W.F. Koele

ORANJESTAD — Tijdens een gezamenlijke dienst van alle drie wijkgemeenten zal op zondagmorgen 23 december om negen uur afscheid worden genomen van dominee W. E. Koele. Deze kwam begin 1971 als vlootpredikant voor de marinierskazerne Savaneta op Aruba. Hij was de eerste vlootpredikant met standplaats Aruba sedert het vertrek van ds C. A. Metting van Rijn in 1963.

Alhoewel hij de eerste drie maanden van zijn verblijf op Aruba de handen vol had met het organiseren of reorganiseren van het werk in de kazerne bracht hij het nodige begrip op voor de problemen waarmee gemeente en kerkeraad zaten en bleek hij bereid het consulentschap voor de wijkgemeente Oranjestad te aanvaarden.

Tot de komst van ds Belz heeft dominee Koele naast zijn taak in de kazerne ook deze gemeente geleid.

Op 27 december vertrekt hij naar Nederland.

Op 19 december aanstaande komt zijn opvolger ds J. A. Selms naar Aruba. Deze is afgestudeerd in 1969 en sedertdien als vlootpredikant werkzaam.

Dominee Koele zal na zijn vacantie vanaf februari volgend jaar werkzaam zijn in het marine-opleidingskamp te Hilversum.

Aanpassing Acisco

ORANJESTAD. — De General Workers Union en de directie van ACISCO zijn tot overeenstemming gekomen om in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud over het afgelopen jaar een verhoging te betalen. Van oktober '72 tot oktober '73 zal ACISCO dit in een bedrag van tien procent van het salaris, in die periode ontvangen, uitbetalen. Op de eerste betaaldag van december wordt dit bedrag uitbetaald.

Jeugdige diefjes onderhouden

ORANJESTAD — Dinsdagavond werden twee jongens van acht en tien jaar op heterdaad betrapt toen zij in een snackbar te Oranjestad probeerden in te breken. Zij werden ernstig onderhouden en daarna aan hun ouders overgegeven.

Te San Nicolas werd een zevenjarige jongen aangehouden nadat hij een rol lint ter waarde van twee gulden uit een winkel had gepakt. Ook hij werd na een flinke berisping naar zijn ouders gebracht.

Een vrouw deed aangifte van diefstal met braak in haar hotelkamer. Een bedrag van tweeendertig gulden en een cassette werden weggenomen.

Een man te Tanki Leendert deed eveneens aangifte van diefstal uit zijn woning. Hier werd een aantal onderdelen van een auto weggenomen.

Meisje op de vuist

ORANJESTAD — Aan de politiewacht te Oranjestad vervoegde zich een meisje dat hevig bloedde aan haar rechterarm. Zij verklaarde met een jongen te hebben gevochten en daarbij enkele klappen met een stok te hebben opgelopen.

Nadat zij aan de wacht eerste hulp had gekregen werd zij naar de recherche verwezen om aangifte te doen.

De politie verleende tevens assistentie bij een vechtpartij tussen twee mannen te Oranjestad. Een der vechtersbazen liep hierbij een wond op aan het achterhoofd. Door de patrouille werd de zaak verder geregeld.

Te San Nicolas deed een vrouw aangifte van mishandeling tegen een sexsgenote, die haar met een bezemsteel op armen en hoofd had geslagen. Roddelpraatjes zouden de aanleiding van deze ruzie zijn geweest.



Chili wijst Zweedse ambassadeur land uit

SANTIAGO/STOCKHOLM — De Chileense regering heeft de Zweedse ambassadeur Harald Edelstam persona non grata verklaard. Dit heeft een regeringswoordvoerder in Santiago bekendgemaakt. Edelstam is erg actief geweest bij het helpen van vluchtelingen voor het militaire regiem dat op elf september president Allende afzette.

De aankondiging dat Edelstams aanwezigheid in Chili niet langer op prijs wordt gesteld werd gedaan door Enrique Carvallo, onderminister van Buitenlandse Zaken. Zweden protesteerde vorige maand bij Chili naar aanleiding van een incident op 25 november waarbij Edelstam naar zijn zeggen werd aangevallen door Chileense politie toen zij een Uruguayaanse vrouw arresteerde die hij onder zijn diplomatieke bescherming naar een ziekenhuis bracht. De vrouw, de 31-jarige Mirtha Fernandez, had na de staatsgreep asiel gekregen in de Cubaanse ambassade. De ambassade werd door Zweden beheerd nadat Cuba besloot de betrekkingen met de junta te verbreken. Mevrouw Fernandez werd later vrijgelaten en is dinsdagavond in Stockholm aangekomen. Ze lijdt aan kanker en is onmiddellijk naar een ziekenhuis overgebracht.

De Zweedse minister van Buitenlandse Zaken Sven Andersson heeft verklaard dat het besluit van Chili om Edelstam uit te wijzen de zwakheid van de militaire junta toont.

WABF-toernooi

MANAGUA. — Het toernooi van de WABF (of FEMBA) te Nicaragua om het wereldkampioenschap voor baseball-amateurs is reeds bijna ten einde. De stand is:

Ver. Staten	9	0	0	1.000
Nicaragua	7	6	1	857
Colombia	7	6	1	857
Puerto Rico	9	7	2	777
China	8	5	3	625
Honduras	9	4	5	444
Canada	10	4	6	400
Costa Rica	7	3	4	428
Guatemala	7	2	5	285
Mexico	10	1	9	100
Duitsland	10	0	10	000

Zoals bekend wordt de WABF niet door het I.O.C. erkend.

Havenstaking in Japan

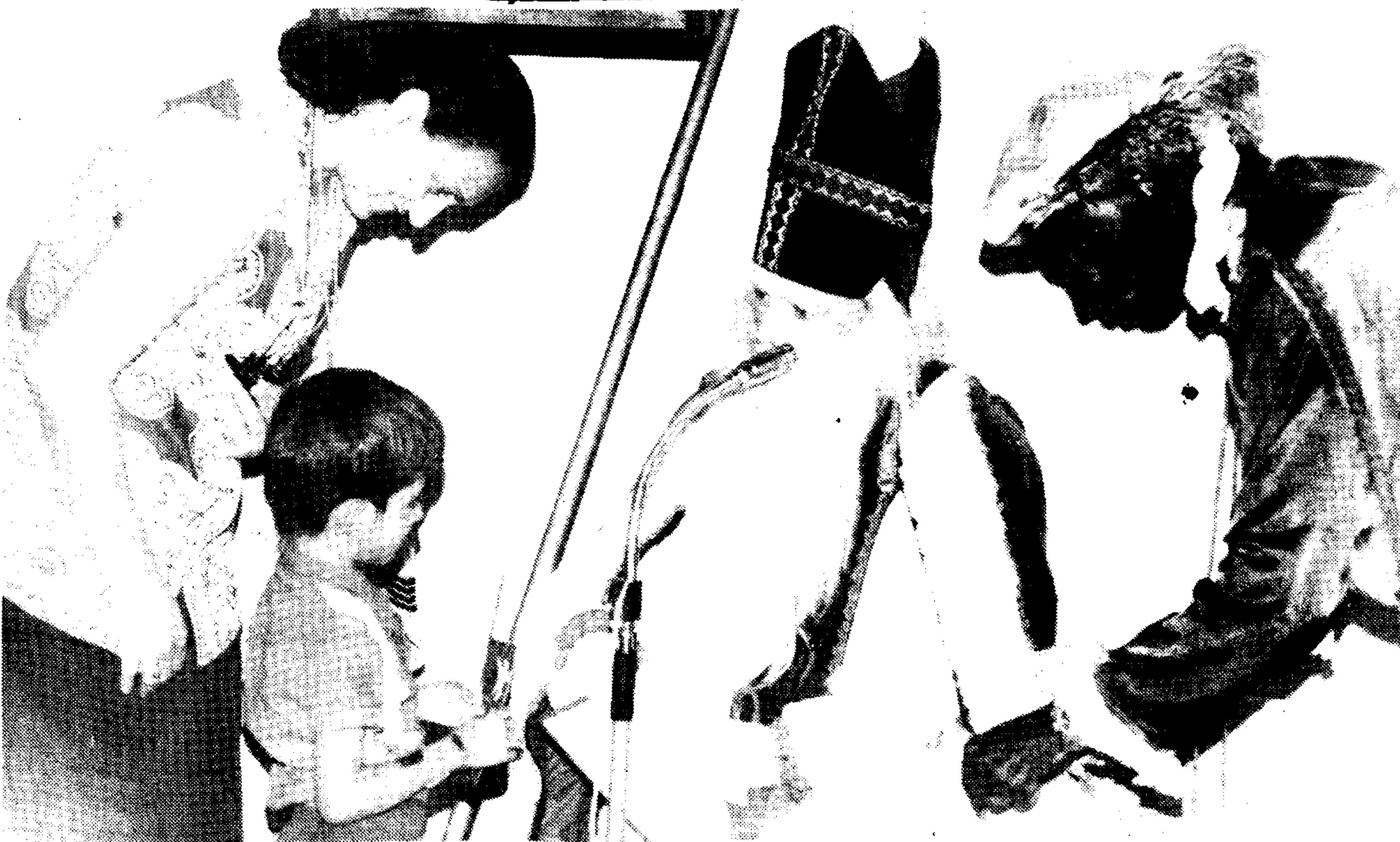
TOKIO — Het vakverbond van Japanse havenarbeiders heeft zijn leden opgeroepen tot een staking van onbeperkte duur die het scheepvaartverkeer in de belangrijkste havens van Japan dreigt te verlammen en een groot gevaar vormt voor de voedselvoorziening.

Oorzaak van het conflict is de weigering van de havenarbeiders nachtarbeid te verrichten en verder eisen ze betere arbeidsvoorwaarden. De voorzitter van het verbond van Japanse reders, Saburo Yamashita, heeft de minister van Vervoer verzocht in het conflict te bemiddelen.

Opbrengst Manifestacion

Voor Geestelijk gehandicapte kind: 61 mille

ORANJESTAD. — Tijdens een koffiemaaltijd in de marinierskazerne Savaneta op Aruba werd door Sinterklaas aan de vereniging, die zich bezig houdt met de zorg voor het geestelijk gehandicapte kind een cheque overhandigd van f. 61.291,57, als opbrengst van de onlangs gehouden Manifestacion. In de afgelopen drie jaar tijd hebben de mariniers op Aruba met verschillende activiteiten zo'n honderdduizend gulden voor dit doel bijeengebracht.



Programma "Carnaval 1974"

WILLEMSTAD — Het carnavalscomite Curacao heeft haar programma voor de carnavalviering reeds gereed. Carnaval zal worden ingeluid met de verkiezing van een prins om half negen 's avonds in CPA, op zaterdag 26 januari 1974.

Donderdag 31 januari eveneens om half negen 's avonds in het Roxy-theater voor-selectie „tumba carnaval," terwijl op 1 februari de gezaghebber in diens kantoor om vier uur 's middags prins Carnaval de sleutel van Willemstad overhandigt. Gevolgd door een optocht van prins Carnaval door de straten van Willemstad naar Holiday Inn, waar de optocht ontbonden zal worden. Het programma ziet er verder als volgt uit 2-3 en 9 februari bezoekt de prins en diens pancho diverse pancho diverse clubs. Bij deze bezoeken wordt de prins vergezeld door twee personen van het carnavalscomite. 5 Februari om half negen 's avonds in Roxy semifinale „tumba-carnaval", terwijl op 7 februari de finale hiervan plaatsvindt.

Zondag 10 februari voorverkiezing in CPA om half negen 's avonds carnavalskoningin, tevens calypso- en steelband-contest. Op 15 februari finale.

Van 12 tot 14 februari voorverkiezing van een kleine prins en koningin resp. in landhuis Habaai, (dinsdag 12), buurtcentrum Groot Kwartier (woensdag 13), en in jeugdhuis DiviDivi (op donderdag 14 februari. De tijden zijn gesteld op vier uur 's middags.

Zaterdag 16 februari: opening viering van de carnavalsweek om half negen 's morgens in het Roxy-theater finale verkiezing kleine „carnavalsprins en koningin." Na verkiezing optocht door de straten van Willemstad. „Old maskparade om vier uur 's middags op Koraal Specht.

Zondag 17 februari kinderoptocht door de straten van Willemstad vertrekpunt Rifstadion om één uur 's middags. Van maandag 18 februari tot en met 22 februari schooloptochten, 's avonds in diverse wijken zoals Sta. Rosa, Groot Kwartier, Boca, Brievengat, Otrabanda, Mahuma, Steenrijk, Janwé, Suffisant, Buena Vista, Mundo Nobo, Sta. Maria en Koraal Specht „baile popular."

Op zaterdag 23 februari van negen tot drie uur gemaskerd bal in hotel Curacao. Zondag 24 februari grote optocht door de straten van Willemstad vertrek om elf uur 's morgens vanaf de Pater Euwensweg, eindpunt Flamboyant Sands Hotel. Op maandag 25 februari vanaf tien uur 's morgens steelbandoptocht. Dinsdag 26 februari afscheidmars viering carnaval 1974 en verbranding van „rey momo." De carnavalsviering 1974 wordt op zaterdag 2 maart afgesloten met het uitreiken van de [illegible]

Kissinger naar Midden-Oosten

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, zal op 13 december een reis beginnen naar zes landen in het Midden-Oosten om de sfeer te zuiveren voor de vredesconferentie, die op 18 december in Geneve moet beginnen. Kissinger zal persoonlijk aan deze conferentie deelnemen, maar dan moet die wel op de vastgestelde datum beginnen.

De Amerikaanse bewindsman verblijft op 13 en 14 december in Egypte, op 14 en 15 in Saoedie-Arabie, op 15 in Syrie, op 15 en 16 Jordanie, op 16 in Libanon en hij besluit zijn reis op 16 en 17 december in Israel. Vandaar vliegt hij waarschijnlijk rechtstreeks naar Geneve, waar hij mogelijk twee à drie dagen blijft.

Een woordvoerder van het state department uitte zich opnieuw „enigszins optimistisch" over de hervatting nog deze week van de Egyptisch-Israelische onderhandelingen langs de weg Cairo-Suez. Hij ontkende overigens dat een succesvolle voortzetting van deze onderhandelingen een voorwaarde is voor het doorgaan van de vredesconferentie.

Met belangstelling heeft men in diplomatieke kringen in Washington geconstateerd dat Kissinger dit keer ook de Syrische hoofdstad Damascus zal bezoeken. Tijdens zijn reis van vorige maand had de Syrische president Hafaz El-Assad geweigerd Kissinger te ontvangen. Men acht het zeer goed mogelijk dat president Sadat van Egypte zijn Syrische collega heeft overgehaald niet langer de vredesinspanningen van Kissinger te negeren. In Washington gelooft men dat de Amerikaanse diplomaat de [illegible] bewegen zich aan te sluiten bij het Egyptisch-Israelisch bestandsakkoord.

BUENOS AIRES. — Het akkoord tussen Argentinië en Paraguay over de bouw van een waterkrachtcentrale in Paraguay wordt door waarnemers gezien als een eerste succes van het diplomatieke offensief van president Juan Perón om het geopolitiek evenwicht in het La Plata-gebied te herstellen, nadat in de voorgaande jaren de aandacht meer was getrokken door Brazilië.

EILANDGEBIED ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat in verband met de jaarwisseling op **31 december 1973 na 18.00 uur en op 1 januari 1974 tot 24.00 uur,** geen vergunning is vereist voor het afsteken van vuurwerk op of aan de openbare weg,onder voorwaarde dat het afsteken niet mag geschieden:

a. binnen een afstand van 250 meter van kerken gedurende de kerkdiensten;

b. in de onmiddellijke omgeving van het San Pedro Hospitaal;

c. [illegible] van 250 meter van de terreinen van de [illegible]cessie, Chemische fabrieken te Barcadera en haventerrein te Oranjestad voor zover betreft het afsteken van vuurpijlen;

d. binnen een afstand van 25 meter van benzinepompen.

De verkoop van vuurwerk aan het publiek wordt toegestaan van 27 tot en met 31 december 1973. Degenen die voornemens zijn vuurwerk te gaan verkopen, dienen uiterlijk 15 december 1973 een aanvraagformulier bij de politie-administratie, op het Politiebureau te Oranjestad in te leveren.

Bedoelde aanvraagformulieren zijn te verkrijgen bij de Politie-administratie voornoemd van maandag tot en met vrijdag van 07.30 uur - 12.00 uur en van 13.30 -16.30 uur.

De Gouvernementsopslagplaats te Wela, is voor het afhalen van vuurwerk geopend op 24 december 1973 van 08.30 - 12.00 uur en van 14.00-16.00 uur.

Het niet verkochte restant vuurwerk moet op 8 januari 1974 tussen 08.30 en 12.00 uur door de vergunninghouder worden teruggebracht in voornoemde opslagplaats.

De verkoop van het zgn. „Raspa-bill" vuurwerk is ten strengste verboden.

Met ingang van DONDERDAG 6 DECEMBER zal voor aangeslotenen op het net Curacao automatisch telefoonverkeer mogelijk worden naar Bonaire en St. Maarten.

Voor Bonaire dient het netnummer 07 gekozen te worden, voor St. Maarten het netnummer 05.

Direct na het netnummer kan het nummer van de gewenste abonnee gekozen worden; er behoeft niet op een tweede kiestoon te worden gewacht.

Het tarief voor automatische gesprekken naar Bonaire en St. Maarten is gelijk aan dat voor gesprekken naar Aruba, namelijk 7 cent per 4 seconden of gedeelte daarvan op maandag t/m vrijdag van 7.00 uur tot 19.00 uur, en 7 cent per 6 seconden of gedeelte daarvan op alle andere uren. De kosten worden geregistreerd op de abonneetellers in de centrales van de telefoondienst, tesamen met de kosten van lokale gesprekken.

DE DIREKTEUR.

EILANDGEBIED ARUBA

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES „4% OBLIGATIELENING 1957"

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat bij de op 26 november 1973 gehouden loting voor de aanwijzing van de op 1 januari 1974 af te lossen obligaties van de f. 4.500.000,-- 4% Obligatie-lening 1957 ten laste van het eilandgebied Aruba de volgende obligaties zijn uitgeloot:

SERIE A.
038 – 190 – 261 – 363 – 413
040 – 212 – 269 – 366 – 443
049 – 225 – 273 – 374 – 447
074 – 226 – 292 – 390 – 451
102 – 234 - 293 – 398 – 493
145 – 247 – 353 – 407 –

SERIE V.
025 – 13. – 196 – 259 – 337
026 – 145 – 199 – 280 – 341
084 – 164 – 204 – 308 – 347
112 – 177 – 252 – 309 –
117 – 188 – 253 – 315 –

De uitgelote obligaties kunnen van 1 januari 1974 af á pari worden ingewisseld aan het kantoor van de eilandsontvanger, tesamen met alle nog niet verschenen coupons.

Oranjestad, 5 december 1973

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,
De Sekretaris, De Gezaghebber, wnd.
A.J. BOOI F. WERNET

WEE KEER ACHTERSTAND WEGGEWERKT

Fraai doelpunt van Schoop

Antillen gelijk tegen sterker Guatemala 2-2

RT AU PRINCE — Het voetbalelftal van de Nederlandse llen heeft gisteravond zijn eerste winstpunt behaald in de groep van de voorronden voor het toernooi van het ldkampioenschap voetbal. In een fraaie wedstrijd wisten de liaanse jongens het sterke elftal van Guatemala op een 2-2 spel te houden. Bij de rust was de stand 1-1. De Antilliaanse heeft een geweldige wedstrijd gespeeld. Tot twee keer toe t een achterstand weggewerkt worden. Schoop, die in de de helft inviel voor de geblesseerde Toppenberg wist met een ndsschot — een van de mooiste doelpunten tot nu toe in het nooi — de Antillen naast Guatemala te brengen.

eteen in fensief

ploeg van Guatemala begon al n na het eerste fluitsignaal van Amerikaanse scheidsrechter Kri- met een fel offensief. son kwam in de derde minuut en tegenover Raven te staan zijn schot miste het doel. Kort speelde Melfort bij een uittrap l te kort. Morales maakte zich de bal meester en wist met een via de lat Raven te passeren: voor Guatemala. In de tiende minuut werd de iaanse gelijkmaker geboren. rman gaf een goede pass naar , deze speelde meteen door Koots die uithaalde en met een r doelman Guerra het en gaf. (1-1).

de resterende minuten van de e helft waren de spelers van mala heer en meester van het veld en de Antilliaanse e maakte enkele moeilijke ten door. Maria deed wel zijn e best maar was te langzaam de flitsend spelende malteen. Melfort die zich aan et geblesseerd had bij een uittrap bleef [illegible] en. Maar door hard zwoegen n de Antilliaanse jongens het spel tot de rust te handhaven.

de hervatting begon Guatemala uw aan een offensief. In de minuut liet Adel Toppen- zich vervangen door Schoop, wijziging in de Antilliaanse lling welke meer kracht aan de hoede gaf. Maar toch was het Guatemala dat de leiding nam. de 17de minuut profiteerde s van een misverstand in de hoede en bracht de score op voor Guatemala. Even leek het of de aangeslagen Antillianen ote nederlaag tegemoet zouden Maar aangemoedigd door het anse publiek dat sterk aan anse zijde stond werd er doorgespeeld. De passes niet altijd even feilloos, maar enthousiasme was er. In de ste minuut moest doelman die al in de eerste wedstrijd Haiti last had van een blessure ld verlaten. Zijn plaats werd men door Bernadina, wiens en in het begin wat onzeker ar die in de eindfase steeds ging spelen.

de dertigste minuut rukte Flores n zeer goede partij speelde op.

Hij gaf een uitstekende pass aan Schoop op de rechtervleugel. Deze aarzelde geen seconde en gaf met een fenomenaal schot de Guatemalteekse doelman het nakijken (2-2).

In de laatste minuten kregen beide ploegen enkele opgelegde kansen die zij echter niet wisten te benutten. Zo kwam Koots tot twee keer toe alleen tegenover de keeper te staan maar zijn schoten faalden. Coach Canword toonde zich na afloop van de wedstrijd zeer tevreden over het spel van zijn jongens. Voor de Antillen was het gelijkspel tegen het technisch beter profelftal van Guatemala een uitstekend resultaat.

Uitblinkers waren Clemencia, Flores, Bonifacio, Virginie en PenPeng. Ook Djaoen speelde niet onverdienstelijk maar kon de geblesseerde Brunken die niet van de partij was niet doen vergeten. In ieder geval geeft de uitslag meer moed voor de zware wedstrijd tegen Mexico welke de Antillianen zaterdag a.s. te wachten staat. Voor vandaag staat op het programma de wedstrijd Honduras — Haito, die voorlopig om de bovenste plaats gaan strijden. De opstellingen van gisteravond waren als volgt: Antillen: Raven, Bonifacia, Melfort, Clemencia, Djaoen, Virginie, Maria, Flores, Zimmerman, Koots en Toppenberg. (in de tweede helft viel Schoop in voor Toppenberg en Bernadina voor Raven).
Guatemala: Guerra, Lopez, Ovalle, Villavivencio, Monteroso, Roldan, Bolanos, Gomez, Sandoval, Morales en Anderson.

Voetbal in Haiti

DE VERSLAGEN uit Port au Prince van het voetbaltoernooi in het kader van de voorronde voor de Wereldkampioenschappen in München worden voor de Amigoe verzorgd door sportcommentator Hector Rosario. Een en ander is mogelijk gemaakt door medewerking van de ITT, Maduro & Curiel's Bank n.v., Reisbureau Maduro en Mansur Trading, vertegenwoordigers van Richmond.

AU PRINCE — Vier landen ten Mexico, Trinidad & o, Honduras en Guatemala, gisteren gedreigd met rekking uit het zone- ooi van de CONCACAF niet voor voldoende politie- ming gezorgd wordt. Tot tellen van dit ultimatum n genoemde landen nadat Mexicaanse delegatie gister- bij het verlaten van het Catorstadion zich bedreigd door een duizendkoppige dat de bussen omringde minder nette bewoordingen vijandige" houding duidelijk maakte. Eerst toen de de politie ingeroepen kon de bus waarin de zaten naar het hotel Het feit dat Mexico, , Trinidad & Tobago en mala na de wedstrijd Haiti - ad bij de FIFA protesteer- over de leiding, heeft kenne- kwaad bloed gezet bij vele anse supporters. Men voelde zogezegd beledigd door ge- de landen die de zege van betitelden als een cadeautje de scheidsrechter. Zoals be- verloor Trinidad dinsdag- op onfortuinlijke wijze - doelpunten werden afgekeurd 1-2 van Haiti. De Neder- Antillen die de protestnota de FIFA niet ondertekenden bespaard van het Haitiaanse ne..

Opening CSF-sportweek groots opgezet evenement voor jeugd

FAKKELLOOP (OUD) ATLETEN; MARS DOOR STAD

"Segundo weganan deportivo"

WILLEMSTAD — Vrijdag 7 december wordt een aanvang gemaakt met de Curacaose sportweek als sluitstuk van de „segundo weganan deportivo di Corsow" georganiseerd door de Curacaose Sport Federatie („CSF"). De opening van deze sportweek wordt iets groots. De CSF heeft zich kosten noch moeite gespaard om van dit evenement-voor-de-jeugd een groot succes te maken. Natuurlijk is gelegd op het feit dat de „segundo weganan deportivo di Corsow" in het teken staan van de jeugd tot negentien jaar. Sinds 10 november wordt door de jeugd in verschillende takken van sport reeds strijd geleverd: Atletiek, Baseball, Gewichtheffen, Judo, Schermen, Wielrennen, Softball, Zwemmen, Basketball, Voetbal, Schieten. Jammergenoeg doet de volleybalbond dit jaar niet mee. De sportweek die van 7 tot 15 december duurt is het klapstuk van de „segundo weganan deportivo" temeer daar in deze week op alle sportonderdelen de beste sportlieden en ploegen tegen elkaar uitkomen. Wij krijgen dus een week waar door de jeugd het beste van het spel vertoond zal worden. De toegang tot alle sportactiviteiten blijft gratis.

De opening van de sportweek gaat natuurlijk gepaard met de ontsteking van het „Olympisch" vuur. Aan dit punt is zeer veel aandacht besteed. Zeventien (oud)atleten zullen de fakkel vanaf de Jan Noorduyweg/Weg naar Westpunt rond het Schottegat dragen naar het Rifstadion(afstand: 20,5 km). De route is als volgt: Ronald Mercelina (J-Noorduynweg - Adjudantenweg); Theo van Boom (Adjudantenweg - Dr. Maalweg); Elmer Vorm (Dr.Maalweg - Landsleboratorium); Merwin Vorm (Landslab. - [illegible] House/ Heelsumstraat); Henry Prince (tot hoek Chumaceirokade); Bito Fijnje (tot Pensioenfonds); Cesar Martina (tot voormalig Emmaschool); Victor Elias (tot Postpakkettenafdeling); Josey Martis (tot Hoek Postkantoor); Marco Jean Pierre (tot La Confianza); Rudy Minguel (tot Maduro's Bank); Rupert Minguel (tot Palais Royal); Beto Adriana (tot voet van de brug); Willie Willems (tot voet van de brug/Otrabandazijde); Martinez Regales (tot kantine Ogem); Salomon Martinez (tot poort Rifstadion); Gilbert Fonseca (in het stadion). Het is eenieder misschien opgevallen dat men het de oudatleten niet zo moeilijk gemaakt heeft. Gelijk met deze fakkelestafette welke rond half zeven ('s avonds) van start gaat begint door de straten van Willemstad een optocht van de elf bonden die ingeschreven hebben voor de „segundo weganan deportivo di Corsow". Het marstempo zal bijgehouden worden door de St. Vincentius Harmonie en de Jonge Wacht (jongens & meisjes). De bedoeling is dat deze optocht vóór de laatste fakkellopor reeds in het Rifstadion aanwezig is. Daar zullen op gegeven moment alle lichten uitgedaan worden, waarna de laatste loper - met fakkel - Gilbert Fonseca, het pikdonkere veld via de poort aan de noordzijde betreedt. Vervolgens wordt het „olympisch" vuur aangestoken waarna alle lichten weer zullen aanfloepen.

Op het programma van deze openingsavond staan verder:

— Speech van CSF-voorzitter Clovis Lodewijks
— Toespraak van [illegible] Hibbelaar
— Presentatie der kandidaten voor de verkiezing van sportkoningin '73 - 74
— Presentatie van Shareen Ruiseveld die sportkoningin is geweest voor meer dan twee jaar
— Eedaflegging door een atleet in naam van alle personen die aan de „weganan" hebben deelgenomen
— ATLETIEKDEMONSTRATIES EN WIELERDEMONSTRATIES.

— Voor het publiek dat vroeg in het Rifstadion aanwezig is zullen karate- en gewichthefdemonstraties gehouden worden.

Het programma van de sportweek ziet er verder als volgt uit: ZATERDAG: 1. Waterpolofinales (Rifzwembad); aanvangstijd 14.00 uur.

2. Schermen (Marine Kazerne Suffisant); aanvangstijd 16.00 uur; [illegible] dames tot 18 jaar; heren van 13-15 jaar. ZONDAG: 1. Ronde van Curacao (wielrennen); aantal wielrenners 25; af te leggen afstand 80 km; aanvangstijd 08.00 uur; start Pietermaaiweg voor kantoor Landsfinancien; finish Pater Euwensweg.

2. Atletiek. Marathonloop; 3 km voor atleten jonger dan 16 jaar en 5 km voor atleten ouder dan 16 jaar; aanvangstijd 08.30 uur; start Kerk van Steenrijk; finish voor Antilliaanse Bank Unie en Algemene Bank Nederland.

3. Judo (Judocentrum te Maria Pompoen); aanvangstijd 10.00 uur; leeftijd deelnemers 15 - 16 - 17 - 18 jaar.

4. Schermen (Marine Kazerne Suffisant). Floret. Aantal deelnemers 8 (jongens tot 18 jaar); aanvangstijd 10.00 uur.

5. Windbukschieten (Shell Werknemers Recreatie Centrum); leeftijd deelnemers 16-18 jaar; aanvangstijd 10.00 uur.

6. Softball (Suffisant stadion); vervolg van jeugdwedstrijd; aanvangstijd 10.00 uur.

MAANDAG 10 december: Voetbal (Rifstadion); pupillen en aspiranten; aanvangstijd 19.00 uur.

DINSDAG: Judo (Maria Pompoen); finales in alle categorieën 7-18 jaar; aanvangstijd 20.00 uur.

WOENSDAG: Baseball (Rifstadion); finale tussen jeugdploegen Sta. Maria Pirates en J & B; aanvangstijd 19.30 uur.

DONDERDAG: Basketball (Sint Thomascollege); aanvang finale 19.30 uur.

VRIJDAG: 1. Voetbal (Rifstadion) finale [illegible]; aanvangstijd 19.00 uur.

2. Atletiek (Rifstadion) tijdens rust finale juniorenwedstrijd; [illegible] estafette 4 100 meter heren.

ZATERDAG 15 december: Wielerwedstrijden (Rifstadion); aanvangstijd 10.00 uur. Ook „El Milagro de Marchena" zal van de partij zijn. PRIJSUITREIKING: op zaterdagmiddag 15.00 uur in Rifstadion aan alle [illegible]



Met ingang van maandag, 10 december 1973, zullen de leden en/of het personeel van de Raad van Ministers bereikbaar zijn onder het telefoonnummer

13988 en

niet meer onder het oude nummer

12860

Op het nummer 12860 zullen met ingang van dezelfde datum alleen bereikbaar zijn het personeel van het Centraal Bureau voor Registratuur en Archiefzaken (C.B.R.A.), Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken (C.B.J.A.Z. en Centraal Bureau voor Personeelszaken (C.B.P.Z.)

De Secretaris van de Raad van Ministers

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



EILANDGEBIED CURACAO
Dienst voor Arbeidszorg

De Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst voor Arbeidszorg Curacao stelt de gelegenheid open tot deelname aan een

vakopleiding voor slagers

Vereist is een vooropleiding bestaande uit acht à negen klassen schoolonderwijs.

Gegadigden dienen zich te melden, onder medebrenging van werkboekje, identiteitsbewijs en puntenlijst van het laatste schooljaar, bij het hoofdkantoor van de Dienst voor Arbeidszorg, Penstraat 322, tel. 53200.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J.A.F.SPIT



EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal donderdag 13 december 1973 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 1237: Het leveren en installeren van een luchtkoelinstallatie in drie kantoorgebouwen te Zaquito t.b.v. de Gezondheidsdienst.

Het bestek is vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 5,– per stuk.

Het wnd. Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
L.F.J. BUTOT, M.S.U.P.

Wij geven U te raden welke van de HUIDIGE „SPEURTOCHT"-adverteerders de volgende week in dit hokje komt te staan.

SPEURTOCHT



VRAAGTEKEN

Het juiste antwoord wordt beloond met een waardebon van f 25,– te besteden bij de betreffende zaak. Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

Onderstaande coupon in te zenden aan de AMIGOE („Speurtocht Vraagteken") vóór a.s. dinsdagmiddag 4.30 uur.

Het lot besliste dat de advertentie van CURACAO CANDLE COMPANY N.V. deze week in het „Speurtocht Vraagteken"-hokje komt te staan.
Helaas waren er geen goede inzendingen.
Tot de volgende week dan maar weer!

Naam van de zaak ....

Deelnemer(neemster) ....

Adres ....

Voor waar rookgenot de

Multifilter,

al dan niet gementholeerd, vervaardigd door de fabrikanten van 's werelds meest verkochte sigaret:

de Marlboro

TE HUUR

compleet gemeubileerde apartement gelegen in rustige buurt met vrij water, licht, gas, airco en bediening. Telefoon beschikbaar.

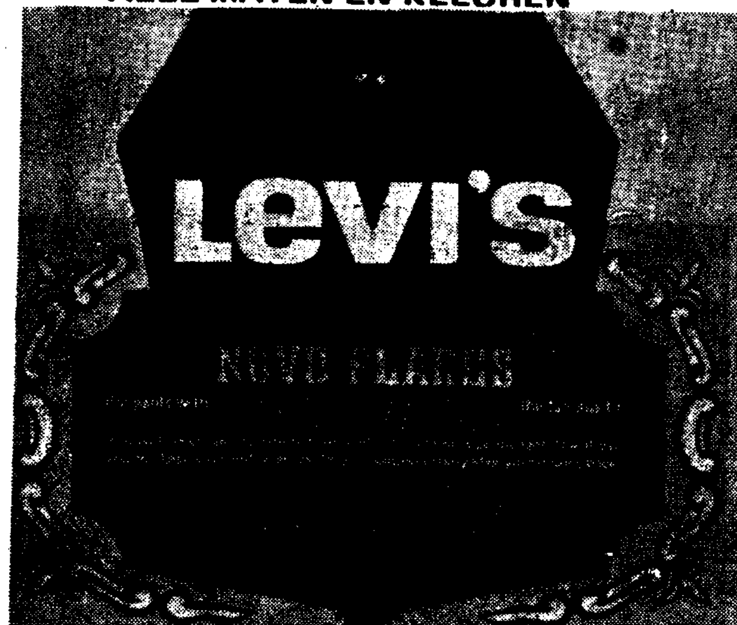
HUURPRIJS:
f. 325,– per maand

Inlichtingen: kantooruren tel. 13878 na " " tel. 37663.

OWISA

Talen, handels correspondentie, boekhouden, typen, steno
Tevens voor al uw verdere opleidingen
De Ruyterkade 46 TEL. 11531

DE ZENDING IS BINNEN! ! ! !
HET BEKENDSTE MERK BLUE JEANS "LEVI'S"
ALLE MATEN EN KLEUREN'



NU OOK MET "FLARE BOTTOM" VERKRIJGBAAR
LEVI'S BLUE JEANS EN JACKETS'

CASA LEON Breedestraat 98 (O)



Wij verkopen keurcollecties

STOFFEN en FOURNITUREN

Onze prijzen zijn redelijk.
Onze kwaliteit is superieur.

STRADA **HENKY'S**

PELUCA!

170 peluca CLAIROL i CARMEN
di fls. 70.00 i fls. 95,00

awor NAf 35.-

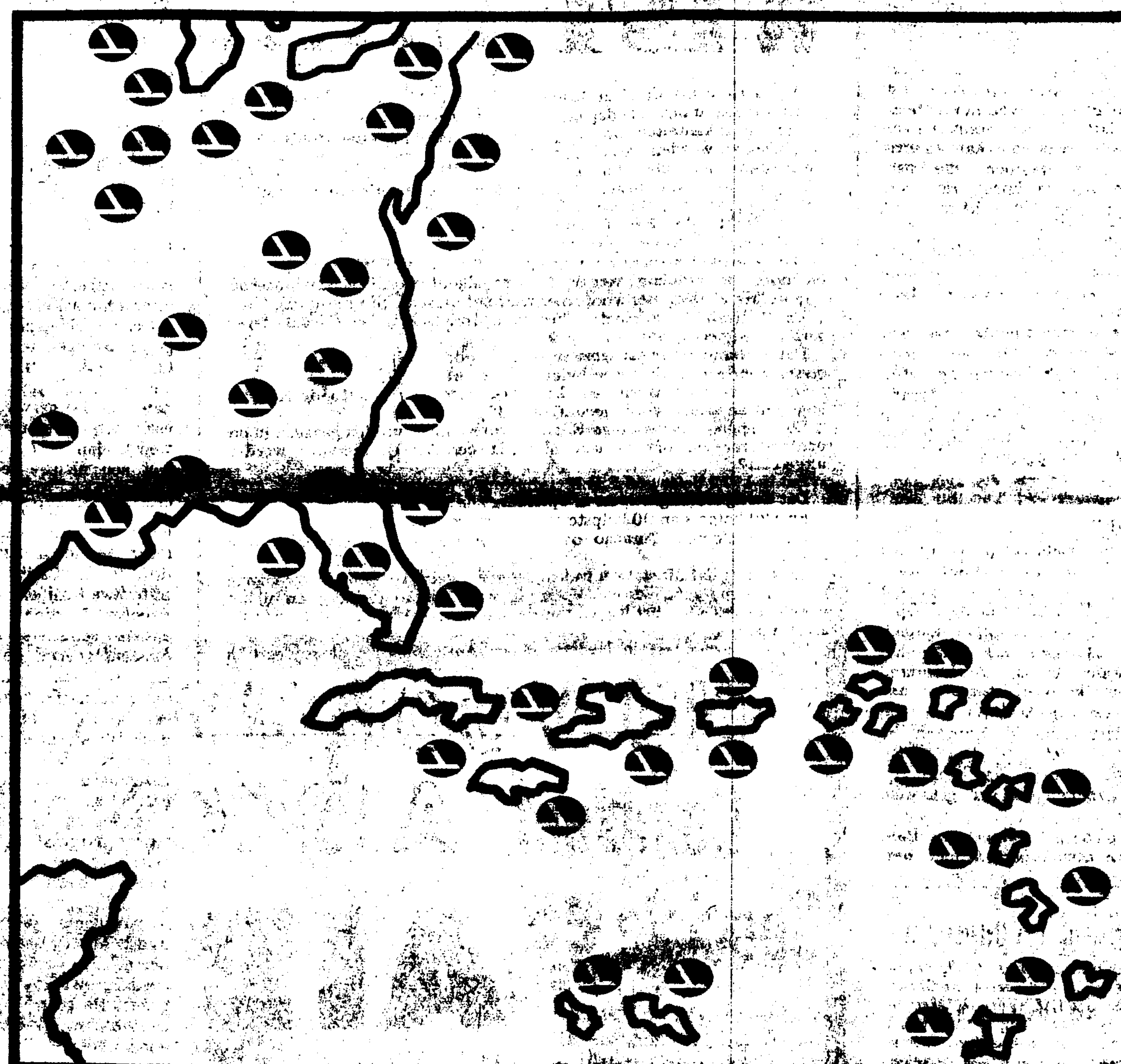
Tur coló i estilo, na tur smak i di kalidat ekselente.

Djarason 5, di Dec. te 6:30 p.m.
Djaweps, 6 di Dec. te 6:30 p.m.
Djabierne, 7 di Dec. te 10:00 p.m. koopavond
Djasabra, 8 di Dec. te 12:00 di merdia

G.L. Agencies, N.V.

Centro Comercial Antilia

More flights, more places, more service than ever before.



Eastern's got it together to bring more people together.

Now, Eastern's new Caribbean routes are completely integrated into our system, and we're offering the islands more service to more destinations than ever before. There are more than twice as many flights linking the islands within the Caribbean and connecting them with more North American destinations than ever before. And Eastern now has flights from our Caribbean points of departure direct to the United States via San Juan without the need to change planes or wait for connections.

All of this new service is on great new planes. The wide-bodied 727. Eastern's wide-bodied 727 has more comfortable seats, overhead storage compartments, attractive new interiors, and complete galley facilities let us serve you better. There are snacks on all flights the Caribbean, and the same complete beverage ser... as on our longer routes.

This new service was designed to fill the island's ... ism and business needs. But more important, it was ... signed to fill the needs of the island's people on ... individual person-to-person basis. Because all of us ... Eastern knew that serving people is the most impor... thing we do.

No matter where you want to go, let us be ... wings.



EASTERN The Wings of Man.

Roode Kruis Curacao voortdurend paraat

WILLEMSTAD – De Roode Kruis beginselen zoals menslievendheid, onpartijdigheid, neutraliteit, onafhankelijkheid, vrijwilligheid, eenheid en niet te vergeten algemeenheid, vormen de leidraad voor de werkzaamleden van de afdeling op Curacao bij het verrichten van de hulpverlening aan de lijdende mens op ons eiland. Zo worden er geregeld gezamenlijk voor de helpers en helpsters oefeningen gehouden in parate hulpverlening, waarbij de helpsters ook het noodhospitaal aan de Fokkerweg moeten inrichten, aldus vertelt de secretaris van de afdeling Curacao, de heer „Boebi" Kusters. Op Curacao, zo vervolgt de secretaris, heeft de afdeling momenteel de beschikking over twee goed geoutilleerde ambulances en twee wagens, welke in geval van nood, ook nog patiënten kunnen vervoeren. Maar, met die vervoersmiddelen alleen zijn wij er nog niet; ook goed opgeleid personeel is daarvoor nodig.

En met trots kan gezegd worden, dat de Roode Kruis Colonne-leden een zeer goede en gedegen opleiding hebben gekregen, voordat zij met de ambulances mochten uitrijden. Deze opleiding is veelomvattend en breidt zich steeds meer en meer uit. Voor het vervoer van patiënten per ambulance, wat op zichzelf een specialisatie is, moet zelfs een aparte cursus gevolgd worden.

Wanneer men weet dat deze mensen dit doen op basis van vrijwilligheid en uit menslievendheid, dan begrijpt men, dat er ook met een zekere trots gesproken kan en mag worden over degenen, die deel uitmaken van dit korps. Het werk van de Colonne-leden bestaat niet alleen uit het vervoeren van patiënten, maar ook uit het verlenen van eerste hulp bij eventuele verwondingen. Wekelijks wordt er geoefend om paraat te zijn.

Ook de helpsters hebben eveneens een groot aandeel in het Roode Kruis-werk. Ziekenverzorging, ziektenleer, bejaarden- en kraamverzorging zijn de cursussen die zij moeten volgen, alvorens zij in het „team" worden opgenomen.

De afdeling beheert op Curacao een internationaal rampendepôt van de Liga van de Roode Kruisverenigingen te Genève en is een zgn „Caribbean Red Cross Center." Op 7 augustus 1973 is een grote hoeveelheid zg „rampenzakjes" van het Jeugd Roode Kruis uit Nederland naar het ligadepôt Curacao verscheept. De liga beschikt over een zestal strategische plaatsen in de wereld over regionale depôts, van waaruit na een ramp direct hulp kan worden geboden aan de getroffen gebieden.

Zo zijn na de rampen in Haiti vanuit Curacao voorraden uit het ligadepôt gezonden voor hulpverlening. Ook de bloedtransfusiedienst in het Sint Elisabeth hospitaal is een Roode Kruis-dienstverlening. Door de afdeling Curacao wordt geregeld een beroep gedaan op donoren, en nieuwe donors opgeroepen om bloed af te staan.

Op Curacao wordt er vaak geoefend bij het verlenen van eerste hulp uit een zg. „rampengebied."



Een gewonde wordt de hulppost aan de Fokkerweg binnengebracht, voor verdere behandeling.



WIST U.....

Dat er twee Roode Kruisposten — aan de Fokkerweg en op Suffisant — op ons eiland zijn, die dag en nacht functioneren?

Dat de lokaliteiten op de posten ook voor allerlei sociaal werk beschikbaar worden gesteld, zoals het onderbrengen van gezinnen, huisvesten van schepelingen, Lion's — Sint Nicolaas — en Bon Bisinja-acties — voedselacties, thuislozen en reclasseringszorg, militaire keuringen, lezingen, filmavonden en rondleidingen?

Dat de Roode Kruis Colonne assistentie verleent bij ongevallen, brand, sport-evenementen en openbare festiviteiten?

Dat gebruikte kleding door het publiek op de posten wordt gebracht en door de afdeling verder op ons eiland wordt gedistribueerd? (Gebruikte kleding etc. wordt niet naar het buitenland verstuurd).

Dat ledikanten, rolstoelen, krukken, ondersteken en urinaals tegen geringe vergoeding worden uitgeleend?

Dat verbandtrommels worden gevuld voor bedrijven en nieuwe — in verschillende maten — tegen betaling beschikbaar zijn?

Dat op de luchthaven een E.H.B.O.-kamer door het Roode Kruis is ingericht en steeds wordt gecontroleerd?

Dat cursussen eenvoudige E.H.B.O. voor dames worden gegeven in de ochtenduren en dat er laatstelijk 21 certificaten hiervoor werden uitgereikt?

Dat in 1972 liefst 108 E.H.B.O.-diploma's werden uitgereikt?

Dat dertig leerling-helpers in opleiding zijn?

En 120 helpers en 90 helpsters hun beste krachten geven?

Dat de afdeling Curacao over een eigen zend- en ontvangststation beschikt?

En wist U dat dit station wekelijks wordt gebruikt door de vereniging van radio-amateurs, Verona. Vorig jaar was Curacao nummer één bij het wereldcontest voor het leggen van de meeste radio-contacten door radio amateurs.

Dat er momenteel in Nederland een Antilliaans meisje studeert in „bezigheidstherapie."

Comunidad i comercio onder redactie van Eddy Oleana

WILLEMSTAD. — Blijkens een bericht in het vierde nummer van Comunidad i comercio is dit blad van redactie gewisseld. De heer T. A. Peterson trad namelijk als eindredacteur op; met ingang van december is de heer Eddy Oleana tot redacteur benoemd. Zoals bekend is de heer Oleana onder meer ook redacteur van het nieuwe blad Nobo. In het november-number is een uitgebreid artikel over Nieuwe onderwijsvormen op economisch en administratief terrein in de Nederlandse Antillen opgenomen.

Brandkast gekraakt

WILLEMSTAD. — In de nacht van maandag op dinsdag is ingebroken bij de Paulus Drukkerij n.v. Er wordt alleen wat kleingeld vermist. Men wist op de tweede etage te klimmen, waarna men uit een der vertrekken drie breekijzers wegnam; via een loket-raam kwam men in een kantoor, waar men een bureau onderzocht. In een ander kantoor brak men de brandkast open.

Kamer verbrand

WILLEMSTAD. — Te Weis Afó is dinsdag een kamer, met de daarin staande meubelen geheel verbrand. De brandspuit van Rio Canario wist het vuur voor de rest te bedwingen. De betrokken woning moest echter onbewoonbaar verklaard worden. De aangerichte schade bedroeg ongeveer zesduizend gulden. Het huis was niet verzekerd. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.



MARTINA ...vrije pistool..



DOESBURG ...geweer liggend, drie posities..

CSF-jeugdbaseball

J & B in finale

WILLEMSTAD. — In het kader van de „Segundo weganan deportivo", georganiseerd door de Curaçaose Sport Federatie, vonden zaterdag en zondag jeugd-baseballwedstrijden plaats. Op het terrein te K.S.C. versloeg de ploeg van J & B Otrabanda met 23-4. De resultaten van beide ploegen waren: J & B: 23 runs, veertien hits, drie errors; winnende pitcher C. Martha, die werd vervangen door I. Pieters en Den Hartog; beste batters G. Balentien (3-2), R. Thomas (6-3) en H. Balentien (6-3); C. Martha, E. Obispo en H. Balentien sloegen ieder een homerun. OTRABANDA: vier runs, twaalf errors, drie hits; verliezer A. Bakboord; beste batters M. Sanches en S. Goitía ieder met 2-1.

Zondagmorgen vond op het terrein aan de Salvadorweg de wedstrijd plaats tussen Santa Maria Pirates en Elk Star van Lagoen. Het werd voor pitcher F. Mariano van Santa Maria een no-hit no-run: 15—0. Santa Maria sloeg dertien hits en speelde vlekkeloos in de verdediging; beste batter R. Gijsbertha met 5-4. Voor Elk Star Lagoen verloor Phelipa; er werden negen errors begaan.

De twee wedstrijd van zondag vond 's middags plaats op het terrein te Brievengat waar J & B uitkwam tegen S.U.B.T. In een erg spannende wedstrijd wist J & B met 5—4 te zegevieren om zich zo voor de finale te klassificeren. J & B: vijf runs, zes hits, vijf veldfouten; winnende pitcher C. Martha; beste batter C. Martha (3-2). S.U.B.T.: vier runs, twee hits, twee errors; verliezer E. Arrindell; beste batters I. Gumbs, G. Hassel en E. Arrindell, ieder met één hit in drie slagbeurten.

Wedstrijden schietbond

WILLEMSTAD — De schietbond N.A. heeft onlangs zijn kampioenschapswedstrijden georganiseerd. Zoals te verwachten was, hebben vele schutters hieraan meegedaan. Op 13 oktober 1973 begonnen deze wedstrijden en eindigden op 3 november 1973 en werden verdeeld in: 1- zestig schoten liggend schieten met geweer; 2- 120 schoten, 40 liggend, 40 staande en 40 knielend; 3- en laatste gedeelte 60 schoten met pistool. De combinatie van deze wedstrijden hebben veel tijd in beslag genomen, omdat wij op Curacao geen behoorlijke internationale schietbaan hebben. De topschutters van Curacao kwamen elke zaterdagmorgen bij elkaar om zich gezamenlijk voor te bereiden voor deelname aan de afgelopen kampioenschapswedstrijden, voor uitzending naar Santo Domingo in februari '74, en voor uitzending naar Jamaica die inmiddels niet door is gegaan, wegens gebrek aan communicatie tussen de schietbond en het bestuurscollege. De voorbereiding der schutters, onder leiding van ex-kampioen pistool Nilo Alberto was compleet op internationaal niveau.

Dat de schietsport op Curacao met grote sprongen vooruit gaat, hebben de heren J. Martina - pistoolschutter en A. Doesburg - geweerschutter bewezen. De heer J. Martina heeft in een der afgelopen vrije pistoolwedstrijden 537 punten geschoten wat een nieuwe record is voor de Nederlandse Antillen. Hoewel het hier om een nationale wedstrijd gaat, heeft de heer Martina 12 punten meer geschoten dan Edgar Espinosa die in de Caribische landen alle pistoolwedstrijden heeft gewonnen. Behalve Martina hebben wij ook anders schutters die in normale omstandigheden boven de 500 punten schieten, dankzij konstante oefeningen. De heer Siro Bonifacio, een specialist op standard pistoolwedstrijden, heeft ook zware plannen. Hij heeft in één van de oefeningen 570 punten bij elkaar geschoten.

In de laatste week van de kampioenschapswedstrijden heeft André Doesburg bewezen, dat oefening kunst baart. Hij won de „prone"(liggen schieten met geweer) wedstrijden en tevens de drie posities wedstrijd. De heer Adriana, kampioen 1973, schoot dit jaar niet zo goed en eindigde op de derde plaats prone. De heer Van de Pool, die bij de topschutters behoort, heeft ook minder goed geschoten, zodat hij niet bij de eerste drie beste schutters van de afdeling prone of liggen schieten behoort, maar eindigde op de derde plaats van afdeling drie posities. De heer Dijkgraaf, de jongste schutter van schietclub Asiento, dus een schoolgaande schutter, schiet zich langzaam maar zeker naar de top. In de laatste wedstrijden zat hij altijd tussen de topschutters. Dat hij een gevaarlijke kandidaat is voor de kampioeschapswedstrijden voor het jaar 1974, heeft hij bewezen door te eindigen op de tweede plaats liggend schieten en op de tweede plaats drie posities wedstrijden. De heer Cannegieter, die ook tot de topschutters behoort, heeft ook meegedaan, alhoewel zijn score niet hoog was, blijft hij een gevaarlijke schutter.

Hij is serieus aan het oefenen, voor de komende wedstrijden. De heer Gilbert Sambo, (die in 1971 te Puerto Rico een maratonwedstrijd schoot, van 's morgens acht uur tot half acht 's avonds) heeft tamelijk goed geschoten. Zijn totale aantal punten was 512, wat heel goed was voor de tweede plaats. De secretaris van de S.B.N.A. de heer L. Blanken, die kort na de wedstrijden naar Colombia vertrok, om daar enige dagen vakantie door te brengen, schoot zich naar de derde plaats. Verder deden mee de heren St. Jago van Shell bewaking, Eisden van schietclub Asiento en nog vele anderen. De heer Silonero, die wegens ziekte niet aanwezig kon zijn, won even voor zijn ziekte de Gezaghebber Gorsira Wisselbeker. Indien hij mee had kunnen doen, dan was de competentie veel groter geweest.

Hieronder volgt de ranglijst van de eerste drie beste schutters op de wapens: geweer en pistool.

GEWEER LIGGEND: 1. André Doesburg 567; 2. Dijkgraaf 563; 3. Edwardo Adriana 562.

VRIJE PISTOOL: 1. J. Martina 572; 2. G. Sambo 511; 3. L. Blanken 485.

GEWEER DRIE POSITIES: 1. André Doesburg 1042; 2. Dijkgraaf 1027; 3. J.M.S. de Pool 1007.

Drie gewonden in verkeer

WILLEMSTAD. – In het verkeer op Curaçao vielen er dinsdag drie gewonden. Twee van hen moesten in het ziekenhuis worden opgenomen. De politie handelde zestien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg 5460 gulden.

Rond half twee 's middags werd op de Oosterbeekstraat een zevenjarige jongen door een bestelauto aangereden, toen het kind onverwachts de weg overstak. De jongen liep een lichte hersenschudding op en een wond aan zijn linker oor. Hij is in het ziekenhuis opgenomen.

Op de kruising Schottegatweg Oost en Comanchestraat deed zich rond tien over drie die middag een aanrijding voor tussen een personenauto en een rijwiel met hulpmotor. De auto reed op hinderlijke wijze vanaf de Comanchestraat de Schottegatwef op met een aanrijding als gevolg. De bromfietser bekwam een fractuur aan het bovenbeen, aan het jukbeen en aan de kaak. Hij werd met de ambulance-auto van het eilandgebied naar het ziekenhuis overgebracht en daar opgenomen. Omdat deze ambulance wat lang op zich liet wachten, werd er kritiek geuit op de politie, zoals blijkt uit het politie-communiqué. Daarin wordt er op gewezen, dat dit niet juist is, omdat de politie niet verantwoordelijk gesteld kan worden voor het uitblijven van de eilandelijke ambulance-dienst.

Aan de beide voertuigen werd voor tweehonderd gulden schade aangericht.

NAVO-vliegtuigen met kernwapens startklaar

WASHINGTON – Vliegtuigen van de Westduitse luchtmacht en van sommige ander Europese leden van de NAVO worden, geladen met kernwapens, voortdurend startklaar gehouden, zo is maandag in kringen van de Amerikaanse senaat vernomen. Deze onthulling volgt op de publikatie in het afgelopen weekeinde van een drastisch gecensureerd rapport dat de subcommissie voor buitenlandse betrekkingen over de verhoudingen van de Verenigde Staten met de NAVO heeft opgesteld.

Onder de vliegtuigen die paraat gehouden worden om onmiddellijk te kunnen reageren op QRA (quick reaction alert) bevinden zich buitenlandse toestellen met kernwapens aan boord, zo wordt in het rapport opgemerkt. De nationaliteit van de toestellen, alsmede het aantal, zijn door de censuur uit het stuk geschrapt. Volgens senaatskringen zijn er in elk geval vliegtuigen van de Westduitse luchtmacht en — naast die van Engeland en Frankrijk, welke hun eigen kernwapens hebben — ook van andere NAVO-bondgenoten bij. Leden van de subcommissie van de Amerikaanse senaat die een QRA-gebied hadden bezocht, verklaarden dat de toegang tot het terrein werd bewaakt door militairen van het gastland. Elk met atoomwapens uitgerust vliegtuig stond echter onder bewaking van een Amerikaanse militair, die opdracht had geen toestemming te geven om het toestel in beweging te brengen, tenzij hij er persoonlijk een nauwkeurig geverifieerde opdracht toe krijgt, zo verklaarde men. Deze kan alleen worden gegeven door de bevelhebber van de Amerikaanse strijdkrachten in Europa, die tevens bevelhebber van de NAVO-strijdkrachten is.

Departement van Onderwijs

De Directeur van het Departement van Onderwijs deelt hierbij mede, dat op 13 en 14 december a.s. het examen zal plaatsvinden voor:

PAPIAMENTU L.O.

Zij die zich aan dit examen wensen te onderwerpen en niet de landsleergang hebben gevolgd dienen zich p.o. telefonisch of persoonlijk te melden bij het examenbureau van het Departement van Onderwijs op Curacao.

Examengeld f. 60,– (zestig gulden).
Uittreksel bevolkingsregister verplicht.

De Directeur,

CINE - RIO

DONDERDAG 6 OM 8.00 N.M.
Een liefdesverhaal in KLEUREN. Met: JULIO ALEMAN – JORGE RUSSECLE.
„ADIOS – AMOR''
ENTREE: fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7 OM 8.00 N.M.
JOHN WAYNE – ANN MARGRET – ROD TAYLOR in:
„TRAIN ROBBERS"

Boutiques Edicta Punda-Salinja
Bijzonder mooie collectie
AVONDTASJES
en
STOLA'S

WEST-END telefoon 25252

DONDERDAG 6 OM 7 & 9 N.M.
De meest spektakulaire Chinese film
PUÑOS SANGRIENTES
CHENG CHING – HENRY YUE YUNG
Twee giganten, kampioen Boxer tegen kampioen Karate, in strijd man tegen man.
In Engels
ENTREE: f. 2.–f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG – MIDNIGHT SHOW
De sensationele Western film
„WHEN DE DEVIL HOLDS A GUN"
ROBERT WOOD – WILLIAM BERGER – FIORELLA MANNOIA
Haat en wraak en vol avonturen, zoals nooit tevoren.
f. 2,–f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

CINELANDIA

DONDERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
PREMIERE, PREMIERE van een wonderbaar verhaal voor de hele familie. Hebt U Marcelino Brood & Wijn gezien? Dan kunt U deze film niet missen. Met:
ROBERT PACKER – AHUI – LUIS DAVILA in:
JOHNNY RATON
ENTREE: fls. 2.00-fl. 1.25 VOOR VOLWASSENEN EN KINDEREN.

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8, ZONDAG 9 OM 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS samen met drie van de grootste artisten allertijden presenteert U een buitengewone film die U stellig niet mag missen. Ze waren geen misdadigers....alleen waren ze onwettig. Met:
JANE FONDA – DONALD SUTHERLAND – PETER BOYLE in:
STEELYARD BLUES
(TRES LADRONES EN APUROS)
Engels met Spaanse tekst KLEUREN.

ZONDAG 9 OM 7.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een komische film in KLEUREN. De beste komische acteur allertijden.
JERRY LEWIS in:
DISORDERLY ORDERLY
(EL MATASANOS)
Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 12.00 „MIDNIGHT – SHOW"
HARRIET ZAPPER is niet groot van gestalte maar ze speelt een aparte film van KARATE en VECHTPARTIJEN. In één vuistslag vloerde ze twaalf mannen en veegde de vloer af met hen. Men noemde haar: „VUILE HARRIET." Met:
SEAN HERVETT – LINDA MANLOWE – JACK MAY.
BIG ZAPPER
Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

„RECORD" BANKSCHROEVEN in vele maten en uitvoeringen
DRAAGBARE DRUK-SPROEIERS voor insecticides, kunstmest
METSEL KOORD en KATOENEN VISLIJN in strengen
STRAAT- en GARAGE BEZEMS
OLIEPOTTEN (flambeeuw), ook voor Uw Barbecue avond!

prospero baiz
Salinja Santa Maria de Ruyterkade

Enorme sortering **Chocoladeletters**
Speelgoed en Sinterklaas geschenken
Kerst en Nieuwjaarskaarten
gesorteerd in dozen f. 1,25 per dozijn
Aguinaldos instrumenten
KERSTVERSIERINGEN
KERST- en ST NICOLAASGRAMMOFOONPLATEN
LA GANGA
Prinsenstraat 86 – Tel. 11334

ROXY AIRCONDITIONED

BINNENKORT – BINNENKORT – BINNENKORT
PREMIERE van een grandioze liefdesverhaal in KLEUREN. Kon hun liefde hun lot niet veranderen? Een film die U niet mag missen. Ze hielden van elkaar maar konden niet trouwen. Met:
SIDNEY POITEIR – ESTHER ANDERSON in
FIRST ARTISTS PRESENTS
Sidney Poitier in A Warm December
TECHNICOLOR® A VERDON PRODUCTIONS LTD - FIRST ARTISTS FILM A NATIONAL GENERAL PICTURES RELEASE PG
THEATRE
In het Engels. KLEUREN.

Centro Comercial Antilia
Groot Davelaar
JENNY'S
GRATIS KOFFIE IN ONZE GEZELLIGE KOFFIEBAR

ELKE VRIJDAGAVOND BEKENDE MUZIEKBAND
bovendien
28 december MODESHOW van 7 tot 10 uur n.m.
DEZE WEEK ONTVANGEN:
Grote collectie SLACKSSETS, JURKEN, ROKKEN MET BIJPASSENDE BLOUSJES, MAXI'S, FANTASIE JUWELEN, HANDTASSEN, TRUITJES, SLACKS, BADPAKKEN en TOPS, speciaal voor U uitgezocht voor de KERST.
Wij zijn elke dag tot 8.00 uur,s avonds geopend

AWE NOCHI
for di 8.15 t'e 11.00 'or
DISCORRAMMA
via Radio Hoyer I
ADDISON PROGRAMS CO.
Telefoon 44287

DRIVE - IN CURACAO TELEFOON 35750.

DONDERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een keiharde western in KLEUREN. Vervloekt goud, een spooktrein en een weduwe. De hel was nog beter. Met:
JOHN WAYNE – ANN MARGRET – ROD TAYLOR in:
THE TRAIN ROBBERS
(LOS CHACALES DEL OESTE)
Engels met Spaanse tekst.
KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8, ZONDAG 9 OM 7.00 N.M.
PREMIERE, PREMIERE van een aardige WALT DISNEY film in KLEUREN. „De formule van onzichtbaarheid" veroorzaakte grote verwarring. Een film voor de hele familie. WALT DISNEY in KLEUREN. Met:
KURT RUSSELL – CESAR ROMERO – JOE FLYNN
NOW YOU SEE HIM, NOW YOU DON'T
(INVENCIBLES)
Engels, met Spaanse tekst

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8, ZONDAG 9 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een perfekte moord in KLEUREN. Om getuige te zijn van dit moordspel is het noodzakelijk dat U het begin ook ziet. Met:
S L E U T H
(JUEGO MORTAL)
Engels met Spaanse tekst. KLEUREN

VRIJDAG 7, ZATERDAG 8 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGTH – SHOW"
Een interessante SEX film in KLEUREN. Een pornografie en SEXfilm van INGE en STEN HEGELER. Voor hen die niets weten en voor hen die denken dat ze alles weten.
TAAL DER LIEFDE
In KLEUREN

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

SPEURTOCHT
?
VRAAGTEKEN

Kijk nu reeds uit naar een
leuke japon
voor de Kerst bij
La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat

Voor alle soorten
KBS
enveloppen
in diverse modellen en afmetingen
KANTOOR BOEKHANDEL SALINJA N.V.
Schottegatweg Oost 106 – Tel. 35977

Lam Yuen
BAR-RESTAURANT AIR CONDITIONED
Dine Royally
PHONE 35866

1974 MODELLEN PONTIAC EN OLDSMOBILE
ISA
25 jaar
GM MARK OF EXCELLENCE
DEALER
thans tentoongesteld

ISA'S IPIRANGA BREAD
Exigiele caminda bo ta cumpra bo pan!

RAY-O-VAC
LIGHTING BATTERIES
PENLIGHT BATTERY
antraco

* Geef voor de **KERST** een jaar abonnement van de **AMIGOE** cadeau!
Voor meer inlichtingen leze men onze advertentie op pagina 3

Enorme sortering
plakmodelle
Nog nimmer gezien op Curacao....
TOYLAND
Sta Rosaweg 28
Morgen, vrijdag,
KOOPAVOND tot 10 uur

Het nummer van het briefje-van-vijf van de Amigoe Speurtocht van deze week is te vinden in één der Speurtocht-advertenties.
Zoeken maar!

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de „Amigoe" bekend gemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Consciëntiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 500,– verkrijgen ter besteding bij ISA SALES & AGENCIES, STOPPELWEG 32.
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 500,– de volgende week met vijftentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

Reeds nu voor de Kerst ontvangen
Prachtige collectie
DAMESSCHOENEN
uit Europa
Schoenhandel Lanka
Salinja, naast Pablo Frederik

AO647503

ATENCION – ATENCION – ATENCION
Nos ta draai hub di bo auto
Nos ta pone lining di clutch nobo (tambe pa heavy-equipment)
Nos ta plak lining di brake.
FREDERIK CAR CARE CENTER
Salinja – Telefoon 37090.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Gisteren overleed, na een kortstondige ziekte, onze zeer gewaardeerde collega de heer
ARNOLD A. SENDAR
in leven hoofdagent van politie
Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven

Chef en Personeel
Vreemdelingendienst - Stad
Havenpolitie
Vreemdelingendienst - Hato

Het geschenk voor 1973
gabriele 25
Reeds vanaf NAf. 153,–
TRIUMPH
TIELEMAN'S ARUBA tel.: 2148
ANTOMAC N.V. CURACAO tel.: 12888